

**COMPETENCES
TERMINALES ET SAVOIRS
REQUIS A L'ISSUE DES
HUMANITES
PROFESSIONNELLES ET
TECHNIQUES**

Langues modernes

2017

Tables des matières

00-Page titre
01-Table des matières
02-Avant propos
03-Introduction
04-Niveaux
05-A1 ECOUTER
06-A1 EXPRESSION ORALE SANS INTERACTION
07-A1 EXPRESSION ORALE EN INTERACTION
08-A1 LIRE
09-A1 ECRIRE
10-A2 ECOUTER
11-A2 EXPRESSION ORALE SANS INTERACTION
12-A2 EXPRESSION ORALE EN INTERACTION
13-A2 LIRE
14-A2 ECRIRE
15-B1 ECOUTER
16-B1 LIRE
17-Glossaire
18-Bibliographie
19-Annexe1 Champs thématiques
20-Annexe2 ressources N
21-Annexe3 ressources GB
22-Annexe 4 ressources D
23-Annexe 5 Caractéristiques générales

AVANT-PROPOS

Des unités d'acquis d'apprentissage

Pour garantir la cohérence et la progression des apprentissages et en faciliter la planification par les équipes d'enseignants, le présent référentiel est présenté selon un découpage en unités d'acquis d'apprentissage (UAA). L'approche par unités d'acquis d'apprentissage permet d'organiser des ensembles cohérents, finalisés et évaluables, en fonction de la spécificité de chaque discipline, de ses domaines et objets propres. Chaque UAA vise la mise en place d'une ou plusieurs compétences disciplinaires.

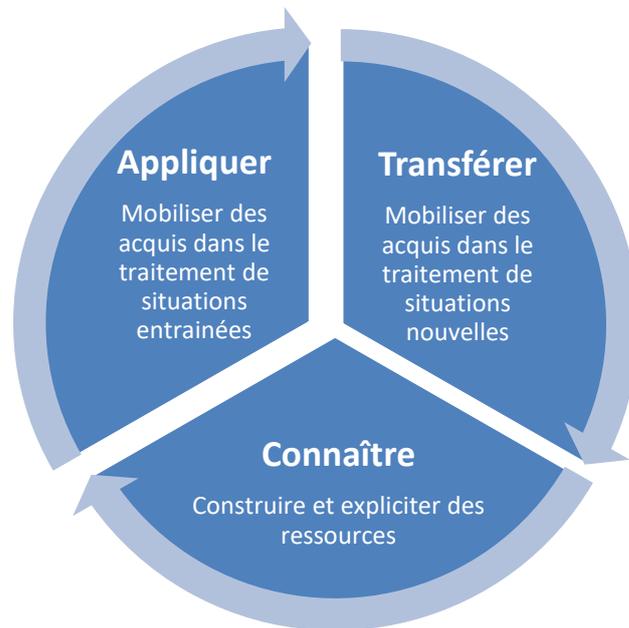
- L'expression « **unité d'acquis d'apprentissage** » désigne « *un ensemble cohérent d'acquis d'apprentissage susceptible d'être évalué* ».
- L'expression « **acquis d'apprentissage** » désigne « *ce qu'un élève sait, comprend, est capable de réaliser au terme d'un processus d'apprentissage* ».
- Le terme « **compétence** » désigne « *l'aptitude à mettre en œuvre un ensemble organisé de savoirs, de savoir-faire et d'attitudes permettant d'accomplir un certain nombre de tâches* ».

Des ressources, des processus, des stratégies transversales

Le contenu d'une UAA permet l'exercice de compétences en construction tout au long du cursus de formation de l'élève. Pour s'inscrire dans une logique d'acquisition progressive et spiralaire de compétences, chaque unité liste les ressources mobilisées dans l'exercice des compétences visées et précise les processus mis en œuvre lors d'activités permettant de construire, d'entraîner ou d'évaluer les compétences concernées.

- Le listage de **ressources** permet d'identifier l'ensemble des savoirs, savoir-faire, attitudes et stratégies qui seront actualisés, découverts, mobilisés au cours de l'unité d'apprentissage et qui s'avèrent incontournables lors de la réalisation de tâches relevant des compétences visées.
- L'identification de **processus** permet de distinguer des opérations de nature, voire de complexité différentes, classées selon trois dimensions : connaître - appliquer -

transférer. Ces trois dimensions ne sont pas nécessairement présentes ou développées de la même façon dans toutes les UAA, et ce en fonction des étapes progressives du cursus suivi par l'élève.



La présentation de ces trois dimensions sous la forme d'interactions vise à souligner le fait que les connaissances ne constituent pas un donné, mais se (re)construisent et (re)configurent au fil des activités d'application et de transfert.

- Les UAA peuvent également faire appel à des démarches ou procédures générales qui, par leur réinvestissement répété dans des contextes variés, prennent un caractère transversal, soit intradisciplinaire (démarche expérimentale, démarche historique, démarche géographique...) soit transdisciplinaire (techniques de communication écrite ou orale, utilisation d'outils informatiques...) : par convention, elles sont ici dénommées « **stratégies transversales** ». En les explicitant, on évite de les mobiliser comme si elles allaient de soi pour l'élève et ne nécessitaient pas des apprentissages spécifiques.

Des connaissances

L'intentionnalité et l'opérationnalité données aux apprentissages selon la logique « compétences » n'impliquent pas, pour autant, d'éluder la nécessité didactique de mettre en place, progressivement, des **savoirs et savoir-faire décontextualisés des situations d'apprentissage et des tâches d'entraînement**, afin d'en assurer la maîtrise conceptualisée (connaître) et surtout la mobilisation dans des situations entraînées (appliquer) ou relativement nouvelles (transférer).

Dans chaque unité, la dimension « **connaître** » correspond à la nécessité d'outiller les élèves de connaissances suffisamment structurées et détachées d'un contexte déterminé, susceptibles de pouvoir être mobilisées indifféremment d'une situation donnée à l'autre (lors de tâches d'application et/ou de transfert).

Les **savoirs** (en particulier les outils conceptuels : notions, concepts¹, modèles², théories³) et les **savoir-faire** (en particulier les procédures, démarches, stratégies) doivent être identifiables, en tant que tels, par l'élève, à l'issue de son apprentissage, pour qu'il puisse les mobiliser en toute connaissance de cause quelle que soit la situation contextuelle de la tâche à résoudre.

Il ne s'agit donc pas de capitaliser des savoirs de manière érudite ou de driller des procédures de manière automatique, mais de développer chez l'élève un **niveau « méta »** : être capable à la fois d'explicitier ses connaissances ou ses ressources, et de justifier les conditions dans lesquelles celles-ci peuvent être mobilisées. Il importe en effet de développer chez l'apprenant la conscience de ce que l'on peut faire de ses connaissances et compétences : « *je sais quand, pourquoi, comment utiliser tel savoir (concept, modèle, théorie...) ou tel savoir-faire (procédure, démarche, stratégie...)* ». Développer une telle capacité « méta » vise déjà un niveau de compétence relativement complexe.

Des applications et des transferts

Il est opportun, dans le cadre de l'apprentissage comme de l'évaluation des compétences, de distinguer des tâches ou productions qui sont de l'ordre de l'application et des tâches ou productions qui sont de l'ordre du transfert.

- Dans **l'application**, la variation des paramètres entre tâches entraînées et tâches « nouvelles » est faible : on exige moins d'autonomie de la part de l'élève. Les tâches sont en quelque sorte « standardisées » et « routinisées ». La compétence de lecture de la consigne n'en reste pas moins déterminante.

¹ Les termes « **notion** » et « **concept** » sont parfois synonymes. Ils réfèrent l'un et l'autre à une représentation utilisée pour parler d'une situation ou d'une famille de situations : généralement, on utilise plutôt le terme « concept » dans un cadre théorique explicite (par exemple, le concept d'*accélération* en physique ou d'*immigration* en histoire) et le terme « notion » dans une approche moins formalisée (par exemple, la notion de *souffrance* qui peut varier selon les paradigmes disciplinaires). Nous retiendrons la définition du concept de BRITT-MARI-BARTH : « Un concept est une construction culturelle produite par une démarche d'abstraction » dans BRITT-MARI BARTH, *Le savoir en construction*, Retz, Paris, 1993, pp.80-81.

² Le terme « **modèle** » (ou modélisation) désigne une construction matérielle ou mentale qui permet de rendre compte du réel, avec une plus ou moins grande complexité : par exemple, le modèle de la *cellule*.

³ Le terme « **théorie** » désigne généralement un modèle élaboré qui intègre et synthétise une série d'autres modèles : par exemple, la théorie de l'*évolution* en biologie.

Le caractère standard d'une situation ou d'un problème proposé est identifiable par rapport aux paramètres qui délimitent la classe des problèmes ou des situations pour le traitement desquels les conceptualisations et les procédures adéquates sont connues de l'élève. Les tâches d'application portent donc sur des problèmes ou situations parents de ceux travaillés en classe et susceptibles d'être résolus par l'élève en fonction de problèmes ou situations « phares » qui serviront de référents pour résoudre ce type de problèmes ou situations.

- Dans le **transfert**, la variation des paramètres entre tâches entraînées et tâches « nouvelles », voire « inédites », est plus forte : on attend un plus grand degré d'autonomie de la part de l'élève. Le transfert, comme l'application, est le résultat d'un apprentissage : l'élève doit avoir pris conscience que ce qu'il apprend est transférable à certaines conditions, doit pouvoir identifier la famille (ou classe) de tâches, de problèmes ou de situations où tel transfert est possible, doit avoir appris à construire des homologies entre des tâches, problèmes, situations, contextes tout en relevant des différences qui nécessiteront des ajustements au moment du transfert.

De l'application au transfert :

Plus une tâche combine les différents paramètres ci-dessous, plus elle tend vers le transfert des connaissances et compétences

- + **Autonomie** de l'apprenant : utilisation à bon escient des acquis d'apprentissage sans être guidé dans ses choix
- + **Recontextualisation** des acquis d'apprentissage dans des situations relativement différentes des situations-types d'apprentissage
- + **Capacité d'ajuster** un concept, un modèle, une procédure, une stratégie... en fonction d'un contexte spécifique
- + **Capacité d'assembler/intégrer** des ressources diverses

Concrètement, le référentiel se présente sous la forme de fiches formatées **sur la base des mêmes paramètres**.

- **La partie supérieure** permet d'identifier l'unité d'acquis d'apprentissage, en précisant le domaine disciplinaire concerné et les finalités du processus d'apprentissage en termes de compétences
- **Le volet inférieur** décrit l'UAA d'un point de vue opérationnel : les ressources incontournables pour l'exercice des compétences, les processus mis en œuvre dans des activités, les stratégies transversales convoquées

INTRODUCTION

DE L'UTILITE ET DE L'INTERET DES COURS DE LANGUES MODERNES

Le cours de langue moderne s'inscrit dans les objectifs généraux de l'enseignement, tels que définis par le Décret « Missions » du 24 juillet 1997 en son article 6 :

- promouvoir la confiance en soi et le développement de la personne de chacun des élèves ;
- amener tous les élèves à s'approprier des savoirs et à acquérir des compétences qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie et à prendre une place active dans la vie économique, sociale et culturelle ;
- préparer tous les élèves à être des citoyens responsables, capables de contribuer au développement d'une société démocratique, solidaire, pluraliste et ouverte aux autres cultures ;
- assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale.

Il vise également à promouvoir :

- la prise de conscience de sa propre culture et à la situer par rapport aux autres ;
- la connaissance des langues modernes comme facteur d'intégration européenne et mondiale ;
- le développement d'une vision positive de l'interaction culturelle ;
- la médiation interculturelle qui renforce les liens entre les communautés.

LES REFERENTIELS DE LANGUES MODERNES

En accord avec l'approche adoptée par le *Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)* et compte tenu de la **spécificité de la discipline**, les référentiels de langues modernes accordent la primauté à la **communication**.

Conçus en dialogue avec les acteurs et le processus du Pacte pour un Enseignement d'excellence, ces référentiels de langues modernes s'inscrivent dans la ligne des principes relatifs aux référentiels et à leur mode d'élaboration, tels que définis dans le cadre du Pacte pour un Enseignement d'excellence. Ils listent en effet avec précision des **savoirs**, des **savoir-faire** et des **stratégies de communication** à mobiliser à bon escient afin de comprendre et de se faire comprendre en langue cible dans des situations qui **font sens** pour **l'élève**.

En outre, ils définissent de façon pointue les **niveaux de maîtrise** attendus aux différentes étapes de l'enseignement obligatoire.

Enfin, ils répondent à la nécessité de promouvoir **l'apprentissage tout au long de la vie** (« Lifelong learning ») par l'attention qu'ils accordent aux différentes stratégies (qu'elles soient communicationnelles, d'apprentissage ou transversales).

LES LIGNES DE FORCE DES REFERENTIELS

Il ne s'agit pas, dans le cadre de la réécriture de ces référentiels, de balayer du revers de la main les bases qui ont été posées précédemment. Les *Socles de Compétences*, les *Compétences Minimales* et *Terminales* avaient contribué à une évolution de l'enseignement des langues

modernes. Le présent document s'inscrit tant dans la **continuité** des démarches de ces dernières décennies que dans la **dynamique internationale** actuelle en matière d'apprentissage des langues.

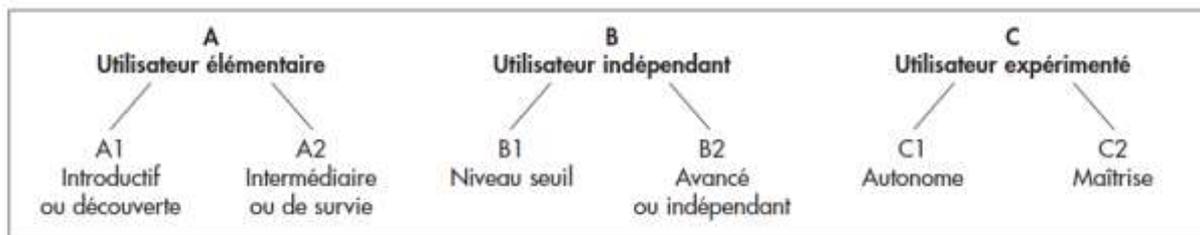
Plus que jamais, l'**enchaînement** et la **progression des apprentissages**, tout comme l'**autonomisation** de l'élève au fil du cursus scolaire sont au cœur des nouveaux référentiels. Les compétences visées, les ressources à installer¹ et les champs thématiques² sur lesquels elles s'appuient **s'articulent de manière résolument spiralaire** grâce à l'amplification et la variation progressives de différents paramètres : longueur des supports et des productions, choix des thèmes, richesse lexicale et syntaxique, complexité de la tâche, degré d'autonomie de l'élève.

Les objets de communication (domaine et étendue) ainsi que les caractéristiques des messages (prévisibilité et formulation) ont également été délimités² en assurant un élargissement progressif. Dans cette même logique, les niveaux attendus² sont définis précisément pour chaque compétence et pour chaque étape du cursus.

L'**intégration du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)** et l'**organisation en Unités d'Acquis d'Apprentissage (UAA)** constituent les grandes nouveautés qui structurent ces référentiels.

LE CECRL

- établit une échelle, **internationalement reconnue**, de 6 niveaux de maîtrise des langues étrangères sur la base de descripteurs précis ;



- décrit les grandes **compétences** à développer, dorénavant au nombre de cinq : ECOUTER, PARLER EN INTERACTION, PARLER SANS INTERACTION, LIRE et ECRIRE ;
- intègre, outre la composante **linguistique**, les composantes **sociolinguistique** (prise en compte des normes sociales propres à la langue) et **pragmatique** (usage fonctionnel des ressources langagières, recours aux stratégies de réception et de communication, cohérence du discours...)

L'intégration du CECRL aux référentiels aide à :

- **cibler et décrire les niveaux de maîtrise** à atteindre dans l'enseignement de la FWB ;
- **situer l'apprenant** sur une échelle employée partout en Europe et faciliter sa mobilité au sein de l'espace européen ;
- **affiner l'approche de l'évaluation**, notamment dans le statut accordé à l'erreur.

¹ Décrites de façon générale dans chaque UAA et précisées par langue dans un tableau en annexe

² Voir tableau spécifique en annexe

Par ailleurs, le CECRL et les productions connexes³ permettent d'outiller l'élève pour qu'il identifie ses acquis et se situe par rapport à un niveau donné.

Le Cadre européen, outil générique par essence, s'adresse initialement à un public d'apprenants adultes. En outre, étant donné le nombre et la complexité des paramètres intervenant dans la communication en langues modernes, il convenait, d'une part, d'**adapter** certains éléments du cadre afin de coller au plus près au contexte et à la réalité scolaires et, d'autre part, d'opérer des **choix**. Dans cette optique, le référentiel adopte la subdivision en sous-niveaux (-) et (+) proposée par le CECRL.

Il est à souligner que le modèle proposé par le cadre s'inscrit également dans une perspective **actionnelle**, centrée sur **l'articulation** entre les stratégies mises en œuvre par l'acteur et la/les tâche(s) à effectuer dans des conditions et un environnement précis de la vie réelle. Cette approche actionnelle ne peut donc qu'être partiellement mise en œuvre dans le cadre scolaire. En effet, les apprenants n'évoluent pas, la plupart du temps, dans la « vie réelle » mais bien dans le microcosme de la classe, ce qui les amène à s'engager dans ce que le cadre appelle un « **faire-semblant accepté volontairement** » pour jouer le jeu de l'utilisation de la langue cible dans des activités toutefois **porteuses de sens**.

LES UNITES D'ACQUIS D'APPRENTISSAGE (UAA)

L'expression « **unité d'acquis d'apprentissage** » désigne un « *ensemble cohérent d'acquis d'apprentissages susceptible d'être évalué* ».

L'expression « **acquis d'apprentissage** » désigne « *ce qu'un élève sait, comprend, est capable de réaliser au terme d'un processus d'apprentissage* ».

³ Voir bibliographie

LANGUES MODERNES

UAA : TITRE

Définition générale de la compétence et indication du niveau européen visé

Compétence à développer avec sa finalité communicative (CECRL, chapitre 4)

COMPÉTENCES À DÉVELOPPER

Attendus

Description des attendus nécessaires à la maîtrise du niveau

Production attendue / type de support

CARACTERISTIQUES

Caractéristiques de la production de l'élève ou du document de compréhension au niveau attendu (CECRL, chapitre 5)

EXEMPLES

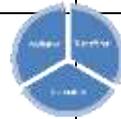
Les exemples sont donnés à titre d'illustration

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Description des attendus pour chacun des processus d'apprentissage. Chaque processus constitue une entrée possible dans l'apprentissage



TRANSFÉRER

Liste des différents

- savoirs
- savoir-faire
- stratégies (CECRL, chapitre 4)

à installer pour développer la compétence visée au niveau attendu

CONNAITRE

Ressources (savoirs et savoir-faire)

Stratégies transversales

Stratégies ne relevant pas spécifiquement des langues modernes et pouvant être aussi développées et / ou utiles dans d'autres disciplines

LA DIMENSION SOCIOCULTURELLE

Le cours de langue moderne constitue une opportunité pour amener l'élève à :

- appréhender la **richesse des autres cultures** dans ses divers aspects : patrimoine et traditions, création artistique, modes de vie ;
- **décoder** divers faits, comportements et points de repères utiles en vue de communiquer et se comporter de façon adéquate ;
- **percevoir et rectifier ses stéréotypes** sur les autres cultures ;
- identifier les éléments socioculturels garants d'une **communication efficace**.

Cette dimension socioculturelle sera intégrée aussi souvent que possible aux activités par le biais des documents proposés et des thématiques abordées.

LA DIMENSION CITOYENNE

Comme pour la dimension socioculturelle, la **citoyenneté** (utilisation critique des médias, développement durable, respect de l'environnement...) sera **intégrée** aussi souvent que possible aux activités par le biais des documents proposés et des thématiques abordées.

Cette dimension sera amplifiée tout au long du cursus scolaire.

Par ailleurs, chaque UAA constitue une opportunité pour l'élève **d'opérer des choix** parmi toutes les ressources dont il dispose, d'évaluer la pertinence de ceux-ci, et par là même, de **développer le sens critique** indispensable à tout **citoyen autonome et responsable**.

LA DIMENSION NUMERIQUE

Dans le monde d'aujourd'hui, la dimension numérique est incontournable. Celle-ci est présente dans les différentes UAA où le recours à des outils numériques est fortement encouragé, tant via les champs thématiques et les supports proposés que dans les productions attendues (médias en ligne, outils de présentation, outils de référence...).

COMPETENCES TERMINALES ET SAVOIRS REQUIS A L'ISSUE DES HUMANITES PROFESSIONNELLES ET TECHNIQUES

Ce référentiel s'inscrit dans la **continuité des « Socles de compétences »** qui définissent, sur la base du CECRL, le niveau à atteindre à la fin du Continuum pédagogique.

Il convient de consulter, en annexe, le « tableau des niveaux » pour déterminer les UAA à travailler en fonction de la forme d'enseignement (technique ou professionnel) et du nombre de périodes hebdomadaires (2p/4p).

Ce « tableau des niveaux » indique les UAA qui font l'objet de l'apprentissage et d'une évaluation à valeur certificative.

Afin de couvrir les différentes formes de communication, les cinq compétences développées dans les UAA doivent être entraînées **en privilégiant toutefois la composante orale** (écouter, parler en ou sans interaction).

Eu égard au caractère généraliste du cours de langue moderne organisé dans la formation commune de l'enseignement qualifiant, on veillera, tant dans le choix des supports que dans les

situations de communication proposées, à ouvrir aussi largement que possible les champs culturels, sociaux et citoyens, sans verser dans la spécialisation.

Niveaux attendus aux différentes étapes de l'enseignement obligatoire

Continuum pédagogique		
	cours 2H	LM1 4H
	cycle 4	1er degré commun
CA	A1 (+)	A2 (-)
CL	A1 (+)	A2 (-)
EE	APPRENTISSAGE A1 (+) mais NON CERTIFIABLE	A2 (-)
EOEI	A1 (+)	A2 (-)
EOSI	A1 (+)	A2 (-)

Transition								
	LM1 4H		LM2 4H				LM3 4H	
	2e degré	3e degré	2e degré		3e degré		3e degré	
			GERMANIQUES	ROMANES	GERMANIQUES	ROMANES	GERMANIQUES	ROMANES
CA	B1 (-)	B1 (+)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	B1 (+)	A2 (+)	B1 (-)
CL	B1 (-)	B2 (-)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	B2 (-)	A2 (+)	B1 (-)
EE	B1 (-)	B1 (+)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	B1 (+)	A2 (+)	A2 (+)
EOEI	B1 (-)	B1 (+)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	B1 (-)	A2 (+)	A2 (+)
EOSI	B1 (-)	B1 (+)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	B1 (-)	A2 (+)	A2 (+)

	Technique de qualification				Professionnel	
	Formation commune 2H		Formation commune 4H		Formation commune 2H	
	2e degré	3e degré	2e degré	3e degré	2e degré	5e - 6e - 7e
CA	A2 (-)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	A1 (+)	A2 (-)
CL	A2 (-)	A2 (+)	A2 (+)	B1 (-)	A1 (+)	A2 (-)
EE	A2 (-)	A2 (+)	A2 (-) *	A2 (+) *	A1 (+)	A2 (-)
EOEI	A2 (-)	A2 (+)	A2 (-) *	A2 (+) *	A1 (+)	A2 (-)
EOSI	A2 (-)	A2 (+)	A2 (-) *	A2 (+) *	A1 (+)	A2 (-)

*Pour ces compétences, on appliquera les attendus aux champs thématiques du niveau directement supérieur

LANGUES MODERNES

A1+

UAA – Écouter pour (s’) informer et/ou (faire) agir

Compétence à développer en compréhension à l’audition au niveau A1+

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

Comprendre des informations/instructions

- dans un message oral très court, très simple et clair répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre
- pour (s’) informer et/ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l’élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	Contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale de base • sujets concrets directement liés aux intérêts de l’élève
Étendue des sujets	environnement concret et immédiat (moi-même, ma famille, ma maison, mon école)
Formulation	explicite

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A1+, l’élève devra être capable de réaliser des tâches relatives aux différents types de documents suivants, éventuellement combinés :

Types de documents	Pour (s’) informer	Pour (faire) agir
narratif	X	
descriptif	X	
injonctif, incitatif, prescriptif		X
explicatif		
argumentatif		

Formes de supports (y compris la voix en direct)

Supports sonores

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Le message</p> <p>doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • standardisé (formulation et contenus familiers) • structuré (les informations suivent un ordre logique) • émis dans de bonnes conditions sonores <p>peut être</p> <ul style="list-style-type: none"> • porté par plusieurs intervenants (en cas d'interaction, on ne dépassera pas deux locuteurs) • répété <p>devrait être idéalement produit par un natif (ou, à défaut, par une personne assimilée à un natif)</p> <p>Au niveau de la forme, le message doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • très court • très simple • authentique ou simplifié / adapté de sources authentiques <p>Au niveau linguistique, le message doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • uniquement constitué <ul style="list-style-type: none"> - de mots familiers et/ou de mots internationalement partagés - d'expressions très élémentaires - de phrases simples non articulées entre elles (pas d'utilisation systématique de connecteurs) • énoncé <ul style="list-style-type: none"> - clairement et distinctement - avec un débit lent - avec un accent ne nuisant pas à la compréhension 	<p>À visée informative :</p> <ul style="list-style-type: none"> • présentation • dialogue • annonce • bref message sur boîte vocale • chanson <p>À visée actionnelle/injonctive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • instruction, consigne • annonce • bref message sur boîte vocale

Supports audiovisuels

Caractéristiques identiques à celles citées ci-dessus (supports sonores)

Au niveau du contenu, le message doit être soutenu par des éléments visuels

À visée informative :

- présentation
- dialogue
- annonce
- chanson (clips)
- selfie-vidéo

À visée actionnelle/injonctive :

-
- instruction, consigne
 - annonce
 - recette
 - selfie-vidéo

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de support
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'écoute
 - par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées en
 - sélectionnant les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication
- et/ou*
- mettant en lien les éléments constitutifs du message pour en dégager les informations/instructions essentielles

TRANSFÉRER

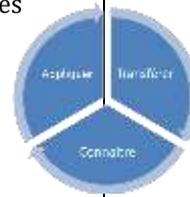
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'écoute
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en mettant en lien les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - pour reconnaître
 - le type de document
 - les éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à l'identification
 - du type de document
 - des éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples, relatifs à des situations de communication concrètes et prévisibles en lien avec les champs thématiques abordés **(Se référer au tableau détaillé en annexe)**

Fonctions langagières

Un nombre très limité de fonctions langagières : comprendre quelqu'un qui veut...

établir des contacts sociaux:

Saluer

Aborder quelqu'un

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Prendre congé

Remercier

Féliciter

Donner un retour positif ou négatif

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

(s') informer

Demander / donner des informations

Décrire/caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Parler de ses goûts

(faire) agir

Inviter à / proposer

Ordonner / interdire

Mettre en garde

Demander et donner une autorisation, un accord

GRAMMATICALES

Au niveau A1, la structure de référence est le mot et l'expression élémentaire ou la phrase simple isolée

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- pour identifier les personnes et les objets
- pour identifier l'appartenance
- pour situer dans le temps
- pour situer dans l'espace
- pour comprendre des demandes d'information
- pour comprendre de l'information
- pour identifier l'intention communicative

PHONOLOGIQUES

- pour identifier l'intention communicative : l'intonation
- pour dégager le sens du message : délimiter les sons en unités sémantiques (mots, groupes de mots, expressions ...)

STRATEGIQUES

Le CECL ne prévoit pas de descripteurs de ressources stratégiques au niveau A1, toutefois il conviendra d'initier aux stratégies suivantes

A. Cadrer :

sur la base de la tâche et des éléments disponibles avant l'écoute (titre, éléments visuels éventuels)

- anticiper le contenu du message
- anticiper les éléments lexicaux du message

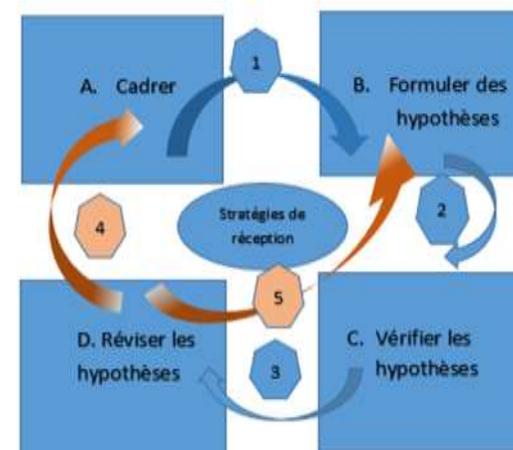
B. Formuler des hypothèses :

- exploiter des indices phoniques (voix, bruits de fond...) et prosodiques (intonation, ton)
- exploiter les indices non linguistiques (gestes, mimiques, regards, indices visuels, pictogrammes...)
- repérer des mots-clés
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
-

C. Vérifier les hypothèses :

- les confronter au cadrage pour les valider et en retirer de l'information
- vérifier la logique et la cohérence des informations retenues (éviter les contresens et les invraisemblances)

D. Réviser les hypothèses :



reprendre la démarche à l'étape A ou B si trop peu d'information découle de la vérification des hypothèses

Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- adopter une attitude d'écoute positive

Stratégies méthodologiques

- repérer des indices dans une consigne pour la décoder
- exploiter les indices contenus dans la consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives, kinesthésiques
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- exploiter la mémoire à court terme
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa/ses réponse(s)

LANGUES MODERNES

A1+

UAA - Parler sans interaction pour (s')informer

Compétence à développer en expression orale sans interaction au niveau A1+

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

Produire, sans interaction, un message oral très court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre
- pour (s')informer
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale de base • sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève
Étendue des sujets	environnement concret et immédiat (moi-même, ma famille, ma maison, mon école)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A1+, l'élève devra être capable de réaliser des tâches relatives au type de productions suivant :

Types de productions	Pour (s')informer
narratif	
descriptif	X
injonctif, incitatif, prescriptif	
explicatif	
argumentatif	

Formes de productions attendues

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Les productions doivent être</p> <ul style="list-style-type: none">• très courtes et simples• constituées de mots isolés, d'énoncés très courts juxtaposés, (généralement des expressions idiomatiques et/ou routinisées) autour d'informations simples et limitées <p>peuvent contenir un grand nombre d'erreurs</p> <p>Modalités :</p> <p>L'élève</p> <ul style="list-style-type: none">• s'exprime seul, devant une personne ou devant un groupe• s'exprime de manière relativement spontanée et sommaire, sans restitution intégrale d'un contenu appris par cœur• peut s'appuyer sur un support visuel qui peut contenir des éléments textuels (quelques mots-clés, illustrations, diaporama, poster)• dispose, en fonction de la tâche, d'un temps de réflexion et de préparation en classe <p>Les productions témoignent</p> <p>Au niveau du message :</p> <ul style="list-style-type: none">• d'un contenu pertinent par rapport au contexte• d'un contenu qui traduit fidèlement l'intention communicative <p>Au niveau de la langue :</p> <p>Lexique</p> <ul style="list-style-type: none">• de l'usage correct d'un répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples en lien avec la sphère personnelle et familiale de base et des sujets directement liés aux expériences de l'élève <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none">• d'un contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples mémorisées	<p>À visée informative :</p> <ul style="list-style-type: none">• présentation personnelle ou d'autrui• description élémentaire de personnes, de lieux de vie• bref message sur une boîte vocale

Prosodie (prononciation, intonation et débit)

- d'une prononciation d'un répertoire limité d'expressions et de mots mémorisés, globalement compréhensible par un auditeur bienveillant
- d'une intonation adéquate, au service de l'intention communicative
- d'une capacité à communiquer malgré de nombreuses pauses pour chercher ses mots, pour prononcer les mots moins familiers

Correction sociolinguistique

- d'une utilisation correcte des formes de politesse les plus élémentaires
-

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations / tâches entraînées
 - au niveau du type de production
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'expression orale
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en produisant un message oral sans interaction en fonction de la situation de communication

TRANSFÉRER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations/tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'expression orale
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en produisant un message oral sans interaction en fonction de la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constitueront cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constituent cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples, relatifs à des situations de communication concrètes et prévisibles en lien avec les champs thématiques abordés

Se référer au tableau détaillé en annexe

Fonctions langagières

Un nombre très limité de fonctions langagières

Pour établir des contacts sociaux

Se présenter / présenter quelqu'un

Demander des nouvelles/ donner de ses nouvelles brièvement

Prendre congé

Remercier

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

Pour (s')informer

Demander / donner des nouvelles brèves

Demander / donner des informations

Décrire / caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Exprimer ses goûts

GRAMMATICALES

Au niveau A1+, la structure de référence est le mot et l'expression élémentaire ou la phrase simple isolée

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour désigner/identifier les personnes et les objets*
 - *pour exprimer l'appartenance*
 - *pour situer dans le temps*
-

-
- pour situer dans l'espace
 - pour demander des renseignements personnels élémentaires
 - pour donner des renseignements personnels élémentaires
 - pour organiser l'information

PHONOLOGIQUES

- pour identifier / exprimer l'intention communicative : intonation et débit
- pour mieux comprendre et se faire comprendre : les phonèmes spécifiques de base

STRATEGIQUES

Le CECRL ne prévoit pas de descripteurs de ressources stratégiques au niveau A1 ; toutefois, il conviendra d'initier les élèves aux stratégies suivantes

A. Planifier :

- se forger une représentation mentale de la tâche
- envisager les informations à communiquer
- sélectionner les ressources linguistiques et tirer de son répertoire une série d'expressions appropriées
- prendre en compte le destinataire

B. Exécuter :

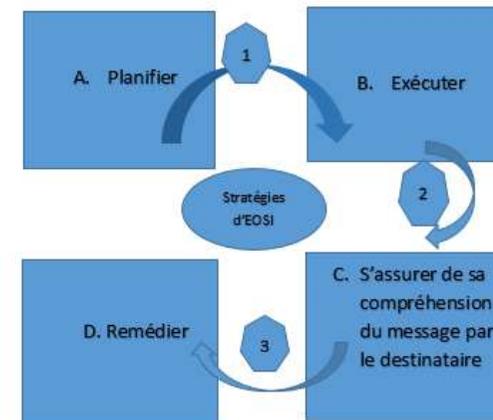
- s'appuyer sur des acquis et expériences antérieurs
- prendre le risque de s'exprimer avec les ressources linguistiques disponibles
- trouver les moyens de contourner les difficultés en mobilisant les ressources verbales (mots internationalement partagés, synonymes, tentatives d'adaptation de mots français dans la langue cible) et/ou non verbales dont on dispose
- le cas échéant, maintenir le contact visuel avec le destinataire du message

C. S'assurer de la compréhension du message par le(s) destinataire(s) :

- répéter l'élément d'information dont on veut vérifier la bonne compréhension
- le cas échéant, vérifier que le message est passé en se basant sur le feedback non verbal du destinataire du message

D. Remédier aux éventuelles incompréhensions :

- répéter lorsque l'interlocuteur ne semble pas comprendre
- faire appel à un mot internationalement partagé
- associer le non verbal voire l'écrit à la parole



Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- manifester son envie de communiquer

Stratégies méthodologiques

- repérer et exploiter les éléments de la consigne qui permettent de réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives, kinesthésiques
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- s'attacher à produire quelque chose en dépit de difficultés réelles ou perçues comme telles
- parler sans crainte

LANGUES MODERNES

A1+

UAA - Parler en interaction pour (s')informer et/ou (faire) agir

Compétence à développer en expression orale en interaction au niveau A1+

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

Produire, en interaction, un message oral très court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre
- pour (s')informer et/ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité

contenu prévisible

Sphère

- sphère personnelle et familiale de base
- sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève

Étendue des sujets

environnement concret et immédiat
(moi-même, ma famille, ma maison, mon école)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A1+, l'élève devra être capable de réaliser des tâches relatives aux différents types de productions suivants éventuellement combinés :

Types de productions	Pour (s')informer	Pour (faire) agir
narratif		
descriptif	X	
injonctif, incitatif, prescriptif		X
explicatif		
argumentatif		

Formes de productions attendues

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Les productions doivent être</p> <ul style="list-style-type: none">• très courtes et simples• constituées de mots isolés, d'énoncés très courts juxtaposés, (généralement des expressions idiomatiques et/ou routinisées) autour d'informations, d'instructions, de directives, simples et limitées <p>peuvent contenir un grand nombre d'erreurs</p> <p>Modalités</p> <ul style="list-style-type: none">• le message est produit en face à face• l'élève s'exprime de manière relativement spontanée et sommaire, sans restitution intégrale d'un contenu appris par cœur• il peut s'appuyer sur un support visuel qui peut contenir des éléments textuels (uniquement quelques mots-clés, illustrations)• la production orale nécessite un bref temps de réflexion en classe pour s'approprier la tâche• l'échange porte sur un nombre d'éléments restreint <p>Dynamique</p> <ul style="list-style-type: none">• l'élève participe aux échanges sans les animer• l'interlocuteur, natif ou assimilé,<ul style="list-style-type: none">- s'adresse directement à l'élève, distinctement, lentement et simplement- se montre spontanément bienveillant et coopératif (répétitions, reformulations, non verbal)- s'exprime dans une langue standard sans accent régional marqué qui constituerait un obstacle à la compréhension <p>Les productions témoignent au niveau du message :</p>	<p>À visée informative :</p> <ul style="list-style-type: none">• conversation courante de base• séquence de questions-réponses• présentation personnelle ou d'autrui• description élémentaire de personnes, d'objets, de lieux <p>À visée actionnelle/injonctive :</p> <ul style="list-style-type: none">• ordre, consigne, instruction + réaction• autorisation

-
- d'un contenu pertinent par rapport au contexte et aux interventions de l'interlocuteur
 - d'un contenu qui traduit fidèlement l'intention communicative

au niveau de la langue :

Lexique

- de l'usage correct d'un répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples en lien avec la sphère personnelle et familiale de base et des sujets directement liés aux expériences de l'élève

Grammaire

- d'un contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples mémorisées

Prosodie (prononciation, intonation et débit)

- d'une prononciation d'un répertoire limité d'expressions et de mots mémorisés, globalement compréhensible par un interlocuteur natif bienveillant
- d'une intonation adéquate, au service de l'intention communicative
- d'une capacité à communiquer malgré de nombreuses pauses pour chercher ses mots, pour prononcer les mots moins familiers

Correction sociolinguistique

- d'une utilisation correcte des formes de politesse les plus élémentaires
-

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entrainées
 - au niveau du type de production
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'expression orale
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en produisant un message oral en interaction en fonction de la situation de communication

TRANSFÉRER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entrainées
- **articulant différents types de situations/tâches entrainées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'expression orale
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en produisant un message oral en interaction en fonction de la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constitueront cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constituent cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples, relatifs à des situations de communication concrètes et prévisibles en lien avec les champs thématiques abordés

Se référer au tableau détaillé en annexe

Fonctions langagières

Un nombre très limité de fonctions langagières

Pour établir des contacts sociaux

Aborder quelqu'un

Saluer

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Demander des nouvelles/ donner de ses nouvelles brièvement

Prendre congé

Remercier

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

Pour (s')informer

Demander / donner des nouvelles brèves

Demander / donner des informations

Décrire / caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Exprimer ses goûts

Pour (faire) agir

Demander de répéter / d'épeler

Inviter à / proposer

Ordonner/ interdire

Mettre en garde

Demander et donner une autorisation, un accord

GRAMMATICALES

Au niveau A1+, la structure de référence est le mot et l'expression élémentaire ou la phrase simple isolée

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour désigner/identifier les personnes et les objets*
- *pour exprimer l'appartenance*
- *pour situer dans le temps*
- *pour situer dans l'espace*
- *pour demander des renseignements/comprendre des demandes de renseignements personnels élémentaires*
- *pour donner/comprendre des renseignements personnels élémentaires*
- *pour organiser l'information*

PHONOLOGIQUES

- *pour identifier / exprimer l'intention communicative : intonation et débit*
- *pour mieux comprendre et se faire comprendre : les phonèmes spécifiques de base*

STRATEGIQUES

Le CECRL ne prévoit pas de descripteurs de ressources stratégiques au niveau A1 ; toutefois, il conviendra d'initier les élèves aux stratégies suivantes

A. Planifier :

- se forger une représentation mentale de la tâche
- envisager les informations à communiquer
- sélectionner les ressources linguistiques et tirer de son répertoire une série d'expressions appropriées
- prendre en compte l'interlocuteur

B. Exécuter :

- s'appuyer sur des acquis et expériences antérieurs
 - prendre le risque de s'exprimer avec les ressources linguistiques disponibles
-

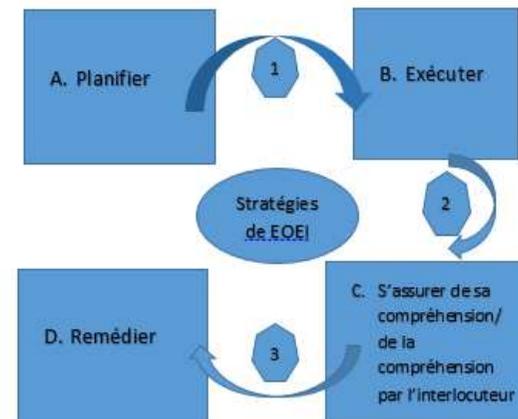
- trouver les moyens de contourner les difficultés en mobilisant les ressources verbales (mots internationalement partagés, synonymes, tentatives d'adaptation de mots français dans la langue cible) et/ou non verbales dont on dispose
- maintenir le contact visuel avec son interlocuteur
- prendre la parole au moment opportun

C. S'assurer de sa propre compréhension et de la compréhension du message par l'interlocuteur :

- coopérer en manifestant sa (non)compréhension
- répéter l'élément d'information dont on veut vérifier la bonne compréhension
- vérifier que le message est passé en se basant sur le feedback verbal et non verbal de l'interlocuteur

D. Remédier aux éventuelles incompréhensions :

- indiquer son incompréhension à l'interlocuteur pour le faire répéter
- répéter lorsque l'interlocuteur ne semble pas comprendre
- faire appel à un mot internationalement partagé
- associer le non verbal voire l'écrit à la parole



Stratégies transversales

Stratégies communicationnelles

- coopérer/collaborer
- manifester son envie de communiquer
- adopter une attitude positive d'écoute

Stratégies méthodologiques

- repérer et exploiter les éléments contenus dans la consigne qui permettent de réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives, kinesthésiques
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- s'attacher à produire quelque chose en dépit de difficultés réelles ou perçues comme telles

- parler sans crainte

LANGUES MODERNES

A1+

UAA - Lire pour (s')informer et/ou (faire)agir

Compétence à développer en compréhension à la lecture au niveau A1+

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

- Comprendre phrase par phrase des informations/instructions
- dans un message écrit très court, très simple et clair répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre
 - pour (s')informer et/ou (faire) agir
 - dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité

contenu prévisible

Sphère

- sphère personnelle et familiale de base
- sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève

Étendue des sujets

environnement concret et immédiat
(moi-même, ma famille, ma maison,
mon école)

Formulation

explicite

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A1+, l'élève devra être capable

1. de réaliser des tâches relatives aux différents types de textes suivants, éventuellement combinés :

Types de textes à dominante textuelle / iconographique	Pour (s') informer	Pour (faire) agir
narratif	X	
descriptif	X	
injonctif, incitatif, prescriptif		X
explicatif		
argumentatif		

2. d'utiliser un dictionnaire traductif (en version papier ou numérique); son utilisation ou non sera fonction du support, de la tâche et des stratégies visées

Formes de supports

Documents à dominante textuelle

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Le texte doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • standardisé (formulation et contenus familiers) • structuré (les informations suivent un ordre logique) • présenté dans de bonnes conditions de lisibilité <p>Le texte peut être présenté/mis en page de manière à mettre en évidence certaines informations / instructions</p> <p>Au niveau de la forme, le texte</p> <ul style="list-style-type: none"> • doit être très court • doit être très simple 	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • liste • carte (postale ou électronique) / courriel / SMS • invitation • petite annonce • formulaire simple complété • écriteau (enseigne de magasin, de rayon) <p>À visée actionnelle/injonctive</p> <ul style="list-style-type: none"> • liste • consigne

<ul style="list-style-type: none"> • doit être authentique ou simplifié / adapté de sources authentiques • peut être accompagné d'un support visuel <p>Au niveau linguistique, le texte doit être constitué</p> <ul style="list-style-type: none"> • de mots familiers et/ou de mots internationalement partagés • d'expressions très élémentaires • essentiellement de phrases simples non articulées entre elles (éventuellement avec les connecteurs « et » et « ou ») 	<ul style="list-style-type: none"> • itinéraire • recette • courriel / SMS / post sur réseau social
---	--

Documents à dominante iconographique	
---	--

<p>Caractéristiques identiques à celles citées ci-dessus (documents à dominante textuelle)</p> <p>Au niveau du contenu, le texte doit être soutenu par des éléments visuels</p>	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • affiche publicitaire/ poster / flyer • page de catalogue • diaporama avec texte très court <p>À visée actionnelle/injonctive</p> <ul style="list-style-type: none"> • itinéraire avec plan • schéma (bricolage / montage / construction) • recette illustrée • diaporama avec texte très court • affiche / écriteau
--	---

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de support
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies de lecture
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées en :
 - sélectionnant les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication
- et/ou*
- mettant en lien les éléments constitutifs du message pour en dégager les informations/instructions essentielles

TRANSFÉRER

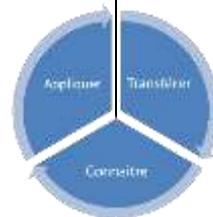
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies de lecture
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en mettant en lien les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication



CONNAÎTRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - pour reconnaître
 - le type de document
 - les éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à l'identification
 - du type de document
 - des éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples, relatifs à des situations de communication concrètes et prévisibles en lien avec les champs thématiques abordés (**se référer au tableau détaillé en annexe**)

Fonctions langagières

Un nombre très limité de fonctions langagières : comprendre quelqu'un qui veut...

établir des contacts sociaux

Saluer

Aborder quelqu'un

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Prendre congé

Remercier

Féliciter

Donner un retour positif ou négatif

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

(s')informer

Demander / donner des informations

Décrire / caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Parler de ses goûts

(faire) agir

Inviter à / proposer

Ordonner / interdire

Mettre en garde

Demander et donner une autorisation, un accord

GRAMMATICALES

Au niveau A1, la structure de référence est le mot et l'expression élémentaire ou la phrase simple isolée

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- pour identifier les personnes et les objets
- pour identifier l'appartenance
- pour situer dans le temps
- pour situer dans l'espace
- pour comprendre des demandes d'information
- pour comprendre de l'information
- pour identifier l'intention communicative

GRAPHIQUES

- caractères logographiques (@, €, &, ...)

STRATEGIQUES

Le CECRL ne prévoit pas de descripteurs de ressources stratégiques au niveau A1, toutefois il conviendra d'initier aux stratégies suivantes

A. Cadrer :

sur la base de la tâche et des éléments visuels éventuels

- identifier le type de document
- anticiper le contenu du message
- anticiper les éléments lexicaux du message

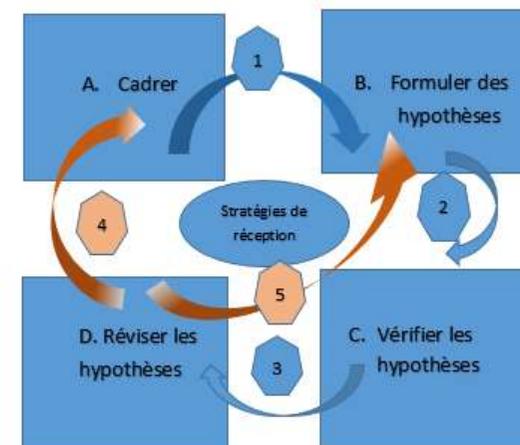
B. Formuler des hypothèses :

- exploiter des indices non linguistiques (type de document, titre, éléments visuels)
- exploiter des indices linguistiques (mots-clés)
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- sélectionner les mots dont il faut chercher ou vérifier la signification dans le dictionnaire ou le lexique

C. Vérifier les hypothèses :

- les confronter au cadrage pour les valider et en retirer de l'information
- vérifier la logique et la cohérence des informations retenues (éviter les contresens et les invraisemblances)

D. Réviser les hypothèses :



reprendre la démarche à l'étape A ou B si trop peu d'information découle de la vérification des hypothèses

Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- adopter une attitude positive de lecture

Stratégies méthodologiques

- repérer des indices dans une consigne pour la décoder
- exploiter les indices contenus dans la consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives, kinesthésiques
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa/ses réponse(s)

LANGUES MODERNES

A1+

UAA - Écrire pour (s')informer

Compétence à développer en expression écrite au niveau A1+

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

Ecrire des mots, des expressions très courantes et des phrases simples isolées

- pour produire un message répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre
- pour (s')informer
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité

contenu prévisible

Sphère

- sphère personnelle et familiale de base
- sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève

Étendue des sujets

environnement concret et immédiat
(moi-même, ma famille, ma maison,
mon école)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A1+, l'élève devra être capable

1. de réaliser des tâches relatives au type de production suivant :

Types de productions	Pour (s') informer
narratif	
descriptif	X
injonctif, incitatif, prescriptif	
explicatif	
argumentatif	

2. d'utiliser, un dictionnaire traductif (en version papier ou numérique) ; son utilisation ou non sera fonction de la tâche et des stratégies visées

Formes de productions attendues

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES
<p>Les productions doivent être très courtes et simples</p> <p>Les productions peuvent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • être constituées de mots isolés, de phrases simples isolées ou juxtaposées • contenir un grand nombre d'erreurs <p>Les productions témoignent :</p> <p>au niveau du message</p> <ul style="list-style-type: none"> • d'un contenu compréhensible par un destinataire bienveillant • d'un contenu pertinent par rapport au contexte • d'un contenu qui traduit la ou les intentions de communication • d'un contenu cohérent 	<p style="text-align: center;"><i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • carte (postale ou électronique) • invitation pré-imprimée à compléter • mémo/Post-it • questionnaire / fiche de présentation à compléter ou à construire • affiche/poster • liste • SMS • post sur réseau social

au niveau de la langue

Lexique

- de l'usage correct d'un répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples en lien avec la sphère personnelle et familiale de base et des sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève

Grammaire

- d'un contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples mémorisées

Orthographe

- d'une orthographe ne nuisant pas, malgré un grand nombre d'erreurs, à la compréhension par un destinataire bienveillant, grâce à une transcription phonétique suffisante pour être interprétable
- d'une capacité à copier de courtes expressions et des mots familiers

Correction sociolinguistique

- d'une capacité à utiliser les formules de politesse les plus élémentaires
-

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

TRANSFÉRER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de production
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'expression écrite
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en rédigeant un message en fonction de la situation de communication

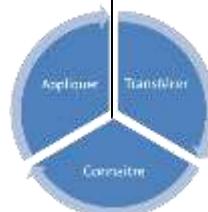
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'expression écrite
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en rédigeant un message en fonction de la situation de communication



CONNAÎTRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type d'écrit à produire
 - des éléments qui constitueront cet écrit (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type d'écrit produit
 - des éléments qui constituent cet écrit (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire élémentaire de mots isolés, de mots internationalement partagés et d'expressions simples, relatifs à des situations de communication concrètes et prévisibles en lien avec les champs thématiques abordés

Se référer au tableau détaillé en annexe

Fonctions langagières

Un nombre très limité de fonctions langagières

Pour établir des contacts sociaux

Saluer

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Prendre congé

Remercier

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

Pour (s')informer

Demander /donner des nouvelles brèves

Demander / donner des informations

Décrire/caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Parler de ses goûts

GRAMMATICALES

Au niveau A1+, la structure de référence est le mot et l'expression élémentaire ou la phrase simple isolée

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- pour désigner/identifier les personnes et les objets
- pour exprimer l'appartenance
- pour situer dans le temps
- pour situer dans l'espace
- pour demander des renseignements personnels élémentaires
- pour donner des renseignements personnels élémentaires
- pour organiser l'information

STRATEGIQUES

Le CECRL ne prévoit pas de descripteurs de ressources stratégiques au niveau A1 ; toutefois, il conviendra d'initier les élèves aux stratégies suivantes

A. Planifier :

- se forger une représentation mentale de la production attendue
- envisager les informations à communiquer
- sélectionner les ressources linguistiques et tirer de son répertoire une série d'expressions appropriées
- prendre en compte le destinataire

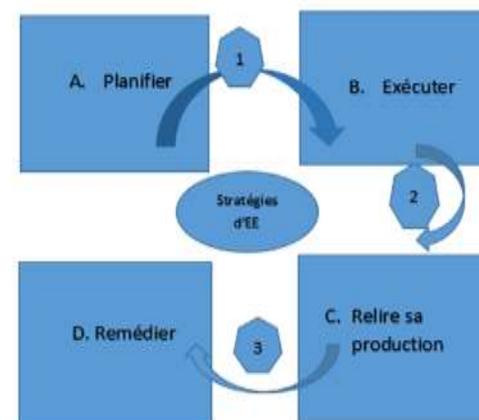
B. Exécuter :

- prendre le risque de s'exprimer avec les ressources linguistiques disponibles
- s'appuyer sur des acquis et expériences antérieurs
- organiser le message de façon logique

C. Relire sa production :

- vérifier autant que faire se peut la correction lexicale, grammaticale et orthographique

D. Remédier :



- corriger les éventuelles inexactitudes

Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- adapter la (typo)graphie à l'intention communicative

Stratégies méthodologiques

- exploiter les indices contenus dans la consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives, kinesthésiques
- vérifier le caractère compréhensible de sa production
- s'attacher à produire quelque chose en dépit de difficultés réelles ou perçues comme telles

LANGUES MODERNES

A2

UAA - Ecouter pour (s')informer et/ou (faire) agir

Compétence à développer en compréhension à l'audition au niveau A2

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

A2-

Comprendre des informations/instructions essentielles

- dans un message oral court, simple et clair répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s')informer et / ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale • vie quotidienne • sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève et de ses proches
Etendue des sujets	environnement proche (ce qui nous concerne de très près, mes proches et moi)
Formulation	sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

A2+

Comprendre des informations/instructions essentielles

- dans un message oral court, simple et clair répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s')informer et / ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle, familiale et sociale de base • vie quotidienne • sujets concrets, habituels
Etendue des sujets	environnement proche (ce qui me concerne, ce qui concerne les autres)
Formulation	sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A2, l'élève devra être capable de réaliser des tâches relatives aux différents types de documents suivants, éventuellement combinés :

Types de documents	Pour (s')informer	Pour (faire) agir	Pour comprendre ce que le locuteur ressent
narratif	X		Pas ciblé spécifiquement au niveau A2 mais information brève sur ce que l'on ressent au travers d'un des documents cochés ci-contre
descriptif	X		
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		
argumentatif			

Formes de supports

Supports sonores

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES
	<i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Le message</p> <p>doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • standardisé (formulation habituelle et prévisible en fonction du lieu) • et/ou spontané (formulation personnalisée en fonction du contexte) • et/ou structuré (les informations suivent un ordre logique) 	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • court récit • conversation • message sur boîte vocale • interview • annonce publique ou privée

-
- émis dans de bonnes conditions sonores

peut être

- porté par plusieurs intervenants
- répété

devrait être

idéalement produit par un natif (ou, à défaut, par une personne assimilée à un natif)

Au niveau de la forme, le message doit être

- court
- simple
- authentique ou simplifié / adapté de sources authentiques

Au niveau linguistique, le message doit être

- constitué
 - **A2-** de vocabulaire très fréquent et / ou de mots internationalement partagés / **A2+** de vocabulaire fréquent
 - de structures simples
- énoncé
 - clairement et distinctement
 - avec un débit lent
 - avec un accent ne nuisant pas à la compréhension

- chanson

À visée actionnelle/injonctive

- annonce
 - instruction, consigne
 - itinéraire
 - message sur boîte vocale
-

Supports audiovisuels	
CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES
<p>Caractéristiques identiques à celles citées ci-dessus (supports sonores)</p> <p>Au niveau du contenu, le message doit être soutenu par des éléments visuels</p>	<p><i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i></p> <p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • extrait d'émission TV et de film • conversation • interview • bulletin d'information • selfie-vidéo <p>À visée actionnelle/injonctive</p> <ul style="list-style-type: none"> • annonce • instruction, consigne • selfie-vidéo • tutoriel • recette

Processus et ressources	
Processus	
APPLIQUER	TRANSFÉRER
<p>Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée</p> <ul style="list-style-type: none"> - porteuse de sens pour l'élève - proche de situations/tâches entrainées <ul style="list-style-type: none"> • au niveau du type de support • au niveau des ressources stratégiques à mobiliser <p>l'élève devra résoudre la tâche</p> <ul style="list-style-type: none"> - par la mise en œuvre de stratégies d'écoute - par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées 	<p>Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée</p> <ul style="list-style-type: none"> - porteuse de sens pour l'élève - nouvelle mais apparentée à des situations / tâches entrainées - articulant différents types de situations/tâches entrainées <p>l'élève devra résoudre la tâche</p> <ul style="list-style-type: none"> - par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'écoute - par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en
- sélectionnant les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication
et/ou
- mettant en lien les éléments constitutifs du message pour en dégager les informations/instructions essentielles

en mettant en lien les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - pour reconnaître
 - le type de document
 - les éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à l'identification
 - du type de document
 - des éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)

Ressources (savoirs et savoir-faire)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical suffisant

- en lien avec les champs thématiques abordés (**se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section «compétence à développer» (voir plus haut)

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent) : comprendre quelqu'un qui veut...

établir des contacts sociaux:

Aborder quelqu'un

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Saluer

Prendre congé

Remercier

Féliciter

Donner un retour positif ou négatif

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

+ Mener une conversation de base liée à la conversation au téléphone

+ Souhaiter

+ Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

exprimer ce qui est ressenti, de manière simple

+ Marquer son (dés)accord

+ Exprimer un regret

+ Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clés)

+ Exprimer un souhait personnel

+ Exprimer ses (dé)gouts / son (dés)intérêt

+ Exprimer sa gratitude

+ Exprimer un besoin primaire

+ Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre

(s)'informer

Demander / donner des informations

Décrire/caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Parler de ses goûts

+ Dire ce qui est possible / ce qui ne l'est pas

+ Confirmer / infirmer

+ Préciser

+ Parler de ses projets

(faire) agir

Inviter à / proposer

Ordonner / interdire
Mettre en garde
Demander et donner une autorisation, un accord
+ Insister
+ Encourager
+ Proposer ses services, de l'aide
+ Demander et donner des conseils
+ Demander, inviter à / proposer de faire quelque chose

GRAMMATICALES

Au niveau A2, la structure de référence est la phrase simple

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour identifier les personnes et les objets*
- *pour identifier les caractéristiques des personnes et des objets*
- *pour situer dans le temps*
- *pour situer dans l'espace*
- *pour comprendre des demandes d'information*
- *pour comprendre de l'information*
- *pour identifier l'intention communicative*
- *pour repérer l'articulation logique*
- *pour repérer l'articulation chronologique*
- *pour agir*

PHONOLOGIQUES

- *pour identifier l'intention communicative : l'intonation*
- *pour dégager le sens du message : délimiter les sons en unités sémantiques (mots, groupes de mots, expressions...)*

STRATEGIQUES

A. Cadrer :

sur la base de la tâche et des éléments disponibles avant l'écoute (titre, éléments visuels éventuels...)

- anticiper le contenu du message
- anticiper les éléments lexicaux du message

B. Formuler des hypothèses :

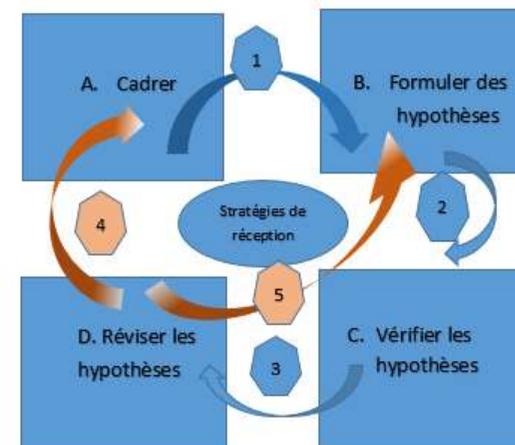
- exploiter les indices phoniques (voix, bruits de fond...) et prosodiques (intonation, débit, accent, ton)
- exploiter les indices non linguistiques (gestes, mimiques, regards, indices visuels, pictogrammes...)
- repérer les mots-clés et les marqueurs de discours (connecteurs logiques, temporels...)
- inférer, à partir du contexte et/ou de leur morphologie, le sens des mots inconnus et déduire le sens des unités sémantiques
- s'appuyer sur sa connaissance du monde

C. Vérifier les hypothèses :

- les confronter au cadrage pour les valider et en retirer de l'information
- vérifier la logique et la cohérence des informations retenues (éviter les contresens et les invraisemblances)

D. Réviser les hypothèses :

reprendre la démarche à l'étape A ou B si trop peu d'information découle de la vérification des hypothèses



Stratégie communicationnelle

- adopter une attitude d'écoute positive

Stratégies méthodologiques

- repérer des indices dans une consigne pour la décoder
- exploiter les indices contenus dans la consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- prendre des notes de manière efficace et rapide
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- exploiter la mémoire à court terme
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa/ses réponse(s) et repérer les redondances éventuelles

LANGUES MODERNES

A2

UAA – Parler sans interaction pour (s’)informer et/ou faire agir

Compétence à développer en expression orale sans interaction au niveau A2

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

A2-

Produire, sans interaction, un message oral court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s’)informer et/ou faire agir
- dans des situations qui font sens pour l’élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale • vie quotidienne • sujets concrets directement liés aux intérêts de l’élève et de ses proches
Étendue des sujets	environnement proche (ce qui nous concerne de très près, mes proches et moi)

A2+

Produire, sans interaction, un message oral court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s’)informer et/ou faire agir
- dans des situations qui font sens pour l’élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle, familiale et sociale de base • vie quotidienne • sujets concrets, habituels
Étendue des sujets	environnement proche (ce qui me concerne, ce qui concerne les autres)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A2, l'élève devra être capable de réaliser des tâches relatives aux différents types de productions suivants éventuellement combinés :

Types de productions	Pour (s')informer	Pour faire agir	Pour exprimer ce que l'on ressent
narratif	X		Pas de production spécifique au niveau A2 mais information brève sur ce que l'on ressent au travers d'une des productions cochées ci-contre
descriptif	X		
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		
argumentatif			

Formes de productions attendues

CARACTERISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Les productions</p> <ul style="list-style-type: none"> • sont courtes et simples • s'inscrivent dans des situations familières prévisibles • peuvent contenir un certain nombre d'erreurs élémentaires <p>Modalités</p> <p>L'élève</p> <ul style="list-style-type: none"> • s'exprime en présentiel (un ou plusieurs auditeurs), au téléphone ou en 	<p>Pour (s')informer</p> <ul style="list-style-type: none"> • récit réel ou fictif d'événements, d'activités, d'expériences personnelles • portrait, biographie • commentaire (de photos, d'affiches, de séquences vidéo...) • visite guidée (d'un bâtiment, d'un quartier de la ville...) • message sur boîte vocale <p>Pour faire agir</p>

ligne

- s'exprime de manière relativement spontanée, sans restitution intégrale d'un contenu appris par cœur
- s'exprime avec l'aide éventuelle d'un support visuel schématique (plan, diaporama, illustrations, liste de mots-clés, carte heuristique ...)
- dispose, en fonction de la tâche, d'un temps de réflexion et de préparation en classe

Les productions témoignent

au niveau du message :

- d'un contenu pertinent par rapport au contexte
- d'un contenu qui traduit fidèlement la ou les intentions communicatives
- **A2+** d'une cohésion assurée par l'utilisation de connecteurs élémentaires

au niveau de la langue :

Lexique

d'un répertoire restreint répondant aux caractéristiques décrites dans la section « Compétence à développer » (voir plus haut)

Grammaire

- de l'usage correct de structures simples malgré quelques erreurs élémentaires récurrentes qui peuvent entraver la communication, mais le sens général reste clair

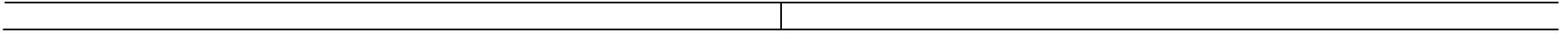
Prosodie (prononciation, intonation et débit)

- d'une prononciation globalement compréhensible malgré un accent non-natif marqué et malgré des erreurs qui peuvent parfois entraver la communication
- d'une intonation adéquate, au service de l'intention communicative
- d'une capacité à communiquer en dépit de nombreuses pauses, hésitations et faux démarrages

Correction sociolinguistique

- d'une utilisation correcte de marqueurs de relations sociales et de règles de politesse courants dans un registre de langue adapté à la situation

-
- instruction
 - tutoriel
 - message sur boîte vocale
-



Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

TRANSFÉRER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de production
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'expression orale
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en produisant un message oral sans interaction en fonction de la situation de communication

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'expression orale
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en produisant un message oral sans interaction en fonction de la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constitueront cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constituent cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical suffisant

- en lien avec les champs thématiques abordés (**se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section « Compétence à développer » (voir plus haut)

Marqueurs de relations sociales courants

Conventions propres à la prise de parole en fonction du destinataire, de la situation, du contexte (salutations, formes d'adresse, conventions de prise de parole...)

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent)

Pour établir des contacts sociaux

Saluer

Se présenter

Demander des nouvelles / donner de ses nouvelles brièvement

Prendre congé

Remercier

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

+ Féliciter

+ Présenter quelqu'un

+ Souhaiter

+ Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

Pour (s')informer

Demander / donner des nouvelles brèves

Demander / donner des informations

Décrire / caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Exprimer ses goûts

+ Dire ce qui est possible / ce qui ne l'est pas

-
- + Confirmer / infirmer
 - + Parler de ses projets
 - + Prédire / prévoir

Pour faire agir

- +Encourager
- +Ordonner / interdire / refuser
- +Demander et donner une autorisation, un accord
- +Insister
- +Mettre en garde
- +Proposer ses services, de l'aide
- +Demander et donner des conseils
- +Demander, inviter à / proposer de faire quelque chose

Pour exprimer ce que l'on ressent, de manière simple

- + Marquer son (dés)accord
- +Exprimer un regret
- +Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clés)
- +Exprimer un souhait personnel
- +Exprimer ses (dés)gouts / son (dés)intérêt / son indifférence
- +Exprimer un besoin primaire
- +Exprimer sa gratitude
- +Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre

GRAMMATICALES

Au niveau A2, la structure de référence est la phrase simple.

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour désigner/identifier les personnes et les objets*
 - *pour qualifier les acteurs et les objets*
 - *pour situer dans le temps*
 - *pour situer dans l'espace*
-

-
- pour demander de l'information
 - pour donner de l'information
 - pour organiser l'information
 - pour faire agir

PHONOLOGIQUES

- pour identifier / exprimer l'intention communicative : intonation et débit
- pour assurer la compréhensibilité du message : prononciation des mots connus

STRATEGIQUES

A. Planifier :

- se forger une représentation mentale de la production attendue
- envisager les informations à communiquer
- sélectionner les ressources linguistiques et tirer de son répertoire une série d'expressions appropriées
- prendre en compte le destinataire du message et anticiper ses besoins d'information et ses réactions potentielles

B. Exécuter :

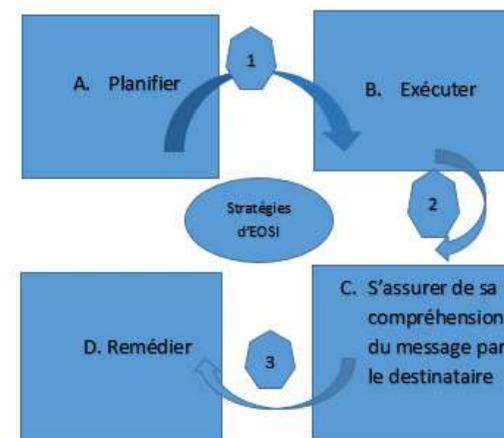
- s'appuyer sur des acquis et expériences antérieurs
- prendre le risque de s'exprimer avec les ressources linguistiques disponibles
- trouver les moyens de contourner les difficultés en mobilisant les ressources verbales (simplifications, synonymes, tentatives d'adaptation de mots français ...) et/ou non verbales dont on dispose
- maintenir le contact visuel avec le destinataire du message
- gérer l'aléatoire en adaptant le scénario envisagé, en temporisant

C. S'assurer de la compréhension du message par le(s) destinataire(s) :

- répéter l'élément d'information dont on veut vérifier la bonne compréhension
- vérifier que le message est passé en se basant sur le feedback non verbal du destinataire du message

D. Remédier aux éventuelles incompréhensions :

- répéter clairement lorsque le destinataire ne semble pas comprendre
 - corriger la prononciation qui a conduit à un malentendu si le non verbal du destinataire indique qu'il y a un problème
 - faire appel à un mot internationalement partagé
-



-
- associer le non verbal voire l'écrit à la parole
-

Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- manifester son envie de communiquer

Stratégies méthodologiques

- repérer et exploiter les indices contenus dans la consigne qui permettent de réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa production
- s'attacher à produire quelque chose en dépit de difficultés réelles ou perçues comme telles
- oser prendre des risques

LANGUES MODERNES

A2

UAA – Parler en interaction pour (s’)informer et/ou (faire) agir

Compétence à développer en expression orale en interaction au niveau A2

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

A2-

Produire, en interaction, un message oral court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s’)informer et/ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l’élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale • vie quotidienne • sujets concrets directement liés aux intérêts de l’élève et de ses proches
Étendue des sujets	environnement proche (ce qui nous concerne de très près, mes proches et moi)

A2+

Produire, en interaction, un message oral court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s’)informer et/ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l’élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle, familiale et sociale de base • vie quotidienne • sujets concrets, habituels
Étendue des sujets	environnement proche (ce qui me concerne, ce qui concerne les autres)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A2, l'élève devra être capable de réaliser des tâches relatives aux différents types de productions suivants éventuellement combinés :

Types de productions	Pour (s')informer	Pour (faire) agir	Pour exprimer ce que l'on ressent
narratif	X		Pas de production spécifique au niveau A2 mais information brève sur ce que l'on ressent au travers d'une des productions cochées ci-contre
descriptif	X		
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		
argumentatif			

Formes de productions attendues

CARACTERISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Les productions</p> <ul style="list-style-type: none"> • sont courtes et simples • s'inscrivent dans des situations familières prévisibles • peuvent contenir un certain nombre d'erreurs élémentaires <p>Modalités</p> <ul style="list-style-type: none"> • le message est produit en face à face (en présentiel ou en ligne) ou au téléphone • l'élève s'exprime de manière relativement spontanée, sans restitution intégrale d'un contenu appris par cœur • il s'exprime avec l'aide éventuelle d'un support visuel schématique (plan, illustrations, liste de mots-clés, carte heuristique ...) 	<p>Pour les deux intentions communicatives :</p> <ul style="list-style-type: none"> • conversation courante simple • interview • planification conjointe • brève conversation téléphonique • invitation • explication d'itinéraire avec carte ou plan (A2-)/ sans carte ou plan (A2+) • vidéoconférence (A2+) • coopération en vue d'un objectif (A2+)

- la production orale nécessite un bref temps de réflexion en classe pour s'approprier la tâche
- l'échange porte sur un nombre d'éléments restreint

Dynamique

l'interlocuteur natif ou assimilé

- s'adresse directement à l'élève, distinctement et simplement
- se montre spontanément bienveillant
- peut être amené à (faire) répéter
- s'exprime dans une langue standard sans accent régional marqué qui constituerait un obstacle à la compréhension

l'élève:

<p>A2- peut participer aux échanges sans les animer ; peut comprendre ce qui lui est dit clairement, lentement et directement dans une conversation quotidienne simple à condition que l'interlocuteur prenne la peine de l'aider à comprendre</p>	<p>A2+ peut comprendre suffisamment pour gérer un échange simple et courant sans effort excessif ; peut généralement comprendre un discours qui lui est adressé dans une langue standard clairement articulée sur un sujet familier, à condition de pouvoir demander de répéter ou reformuler de temps à autre</p>
---	---

Les productions témoignent

au niveau du message :

- d'un contenu pertinent par rapport au contexte
- d'un contenu qui traduit fidèlement la ou les intentions communicatives
- de cohérence par rapport au déroulement de la conversation: les répliques sont en adéquation avec celles du partenaire
- **A2+** d'une cohésion assurée par l'utilisation de connecteurs élémentaires

au niveau de la langue :

Lexique

d'un répertoire restreint répondant aux caractéristiques décrites dans la section

« Compétence à développer » (voir plus haut)

Grammaire

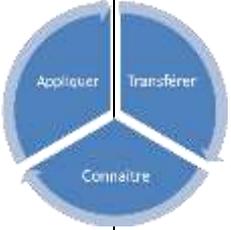
- de l'usage correct de structures simples malgré quelques erreurs élémentaires récurrentes qui peuvent entraver la communication, mais le sens général reste clair

Prosodie (prononciation, intonation et débit)

- d'une prononciation globalement compréhensible malgré un accent non-natif marqué et malgré des erreurs qui peuvent parfois entraver la communication
- d'une intonation adéquate, au service de l'intention communicative
- d'une capacité à communiquer en dépit de nombreuses pauses, hésitations et faux démarrages

Correction sociolinguistique

- d'une utilisation correcte de marqueurs de relations sociales et de règles de politesse courants dans un registre de langue adapté à la situation
 - l'élève est capable d'attirer l'attention pour initier une conversation
-

Processus et ressources	
Processus	
APPLIQUER	TRANSFÉRER
<p>Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée</p> <ul style="list-style-type: none"> - porteuse de sens pour l'élève - proche de situations/tâches entraînées <ul style="list-style-type: none"> • au niveau du type de production • au niveau des ressources stratégiques à mobiliser <p>l'élève devra résoudre la tâche</p> <ul style="list-style-type: none"> - par la mise en œuvre de stratégies d'expression orale - par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées <p>en produisant un message oral en interaction en fonction de la situation de communication</p>	<p>Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée</p> <ul style="list-style-type: none"> - porteuse de sens pour l'élève - nouvelle mais apparentée à des situations / tâches entraînées - articulant différents types de situations/tâches entraînées <p>l'élève devra résoudre la tâche</p> <ul style="list-style-type: none"> - par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'expression orale - par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées <p>en produisant un message oral en interaction en fonction de la situation de communication</p>
	
CONNAÎTRE	

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constitueront cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type de production orale attendue
 - des éléments qui constituent cette production orale (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)

Ressources (savoirs et savoir-faire)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical suffisant

- en lien avec les champs thématiques abordés (**se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section « Compétence à développer » (voir plus haut)

Marqueurs de relations sociales courants

Conventions propres à l'interaction orale en fonction de l'interlocuteur, de la situation, du contexte (salutations, formes d'adresse, conventions de prise de parole...)

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent)

Pour établir des contacts sociaux

Aborder quelqu'un

Saluer

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Demander des nouvelles / donner de ses nouvelles brièvement

Prendre congé

Remercier

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

+ Mener une conversation en respectant les conventions y afférentes

+ Féliciter

+ Souhaiter

+ Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

Pour (s')informer

Demander / donner des nouvelles brèves

Demander / donner des informations

Décrire / caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Exprimer ses goûts

+ Dire ce qui est possible / ce qui ne l'est pas

+ Confirmer / infirmer

+ Préciser

+ Parler de ses projets

+ Prédire / prévoir

Pour (faire) agir

Demander de répéter / d'épeler

Ordonner / interdire

Demander et donner une autorisation, un accord

Mettre en garde

+ Encourager

+ Refuser

+ Insister

+ Proposer ses services, de l'aide

+ Demander et donner des conseils

+ Demander, inviter à / proposer de faire quelque chose

Pour exprimer ce que l'on ressent de manière simple

+ Marquer son (dés)accord

+ Exprimer un regret

+ Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clés)

+ Exprimer un souhait personnel

+ Exprimer ses (dé)goûts / son (dés)intérêt / son indifférence

+ Exprimer un besoin primaire

+ Exprimer sa gratitude

+ Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre

GRAMMATICALES

Au niveau A2, la structure de référence est la phrase simple

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour désigner/identifier les personnes et les objets*
- *pour qualifier les acteurs et les objets*
- *pour situer dans le temps*
- *pour situer dans l'espace*
- *pour demander de l'information/comprendre des demandes d'information*
- *pour donner/comprendre de l'information*
- *pour organiser l'information*
- *pour (faire) agir*

PHONOLOGIQUES

- *Pour identifier / exprimer l'intention communicative : intonation et débit*
- *Pour assurer la compréhensibilité du message : prononciation des mots connus*

STRATEGIQUES

A. Planifier :

- se forger une représentation mentale de la production attendue
- envisager les informations à communiquer
- sélectionner les ressources linguistiques et tirer de son répertoire une série d'expressions appropriées
- prendre en compte l'interlocuteur et anticiper ses besoins d'information et ses réactions potentielles

B. Exécuter :

- **A2-** prendre l'initiative de l'échange en attirant l'attention de l'interlocuteur / **A2+** utiliser des procédés verbaux simples pour commencer, poursuivre et terminer l'échange
- s'appuyer sur des acquis et expériences antérieurs
- prendre le risque de s'exprimer avec les ressources linguistiques disponibles
- trouver les moyens de contourner les difficultés en mobilisant les ressources verbales (simplifications, synonymes, tentatives d'adaptation de mots français en langue cible...) et/ou non verbales dont on dispose
- maintenir le contact visuel avec son interlocuteur

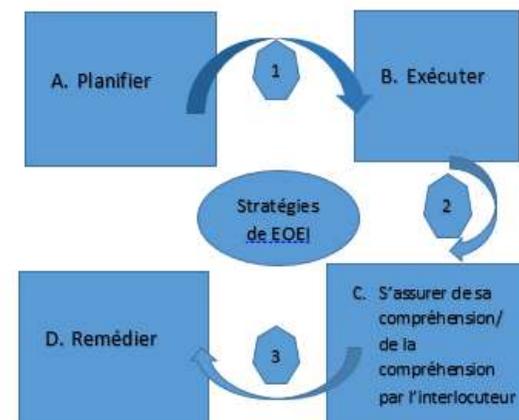
- coopérer en manifestant sa (non)compréhension
- gérer l'aléatoire en adaptant le scénario envisagé, en temporisant
- prendre la parole au moment opportun

C. S'assurer de sa propre compréhension et de la compréhension du message par l'interlocuteur :

- répéter l'élément d'information dont on veut vérifier la bonne compréhension
- vérifier que le message est passé en se basant sur le feedback verbal et non verbal de l'interlocuteur et sur la suite de la conversation

D. Remédier aux éventuelles incompréhensions :

- **A2-** indiquer son incompréhension à l'interlocuteur pour le faire répéter ou clarifier / **A2+** demander en termes très simples de répéter ou de clarifier
- répéter clairement lorsque l'interlocuteur ne semble pas comprendre
- corriger la prononciation qui a conduit à un malentendu et si l'interlocuteur indique qu'il y a un problème
- faire appel à un mot internationalement partagé
- associer le non verbal voire l'écrit à la parole



Stratégies transversales

Stratégies communicationnelles

- coopérer/collaborer
- manifester son envie de communiquer
- adopter une attitude positive d'écoute

Stratégies méthodologiques

- repérer et exploiter les indices contenus dans la consigne qui permettent de réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa production
- s'attacher à produire quelque chose en dépit de difficultés réelles ou perçues comme telles

- Oser prendre des risques

LANGUES MODERNES

A2

UAA - Lire pour (s')informer et/ou (faire) agir

Compétence à développer en compréhension à la lecture au niveau A2

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

A2-

Comprendre des informations/instructions

- dans un message écrit court, simple et clair répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s')informer et / ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale • vie quotidienne • sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève et de ses proches
Etendue des sujets	environnement proche (ce qui nous concerne de très près, mes proches et moi)
Formulation	sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

A2+

Comprendre des informations/instructions

- dans un message écrit court, simple et clair répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s')informer et / ou (faire) agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle, familiale et sociale de base • vie quotidienne • sujets concrets, habituels
Etendue des sujets	environnement proche (ce qui me concerne, ce qui concerne les autres)
Formulation	sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A2, l'élève devra être capable

1. de réaliser des tâches relatives aux différents types de textes suivants, éventuellement combinés :

Types de textes à dominante textuelle/iconographique	Pour (s')informer	Pour (faire) agir	Pour comprendre ce que l'émetteur ressent
narratif	X		Pas ciblé spécifiquement au niveau A2 mais information brève sur ce que l'on ressent au travers d'un des documents cochés ci- contre
descriptif	X		
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		
argumentatif			

2. d'utiliser un dictionnaire traductif (en version papier ou numérique); son utilisation ou non sera fonction du support, de la tâche et des stratégies visées

Formes de supports

Documents à dominante textuelle

CARACTERISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Le texte doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • structuré • présenté dans de bonnes conditions de lisibilité <p>Le texte peut être</p> <ul style="list-style-type: none"> • présenté/mis en page de manière à mettre en évidence certaines informations/instructions <p>Au niveau de la forme, le texte</p> <ul style="list-style-type: none"> • doit être court • doit être simple • doit être authentique ou simplifié / adapté de sources authentiques • peut être accompagné d'un support visuel <p>Au niveau linguistique, le texte doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • rédigé au moyen A2- d'un vocabulaire très fréquent et/ou de mots internationalement partagés / A2+ d'un vocabulaire fréquent • composé de structures simples 	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • carte (postale ou électronique) / courriel / SMS • post sur réseau social • invitation • petite annonce • formulaire complété • écriteau • lettre • article de presse • menu • site web touristique <p>À visée actionnelle/injonctive</p> <ul style="list-style-type: none"> • règles (simples) d'un jeu • procédure • consigne • itinéraire • recette • mémo • convocation • mode d'emploi d'un appareil d'usage courant (A2-) • règlement (A2+)

Documents à dominante iconographique

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Caractéristiques identiques à celles citées ci-dessus (documents à dominante textuelle)</p>	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • invitation • brochure

Au niveau du contenu, le texte doit être soutenu par des éléments visuels

- publicité
- écriteau
- menu
- horaire

À visée actionnelle/injonctive

- recette illustrée
 - mode d'emploi avec schéma, plan
 - procédure avec schéma, plan, organigramme
 - itinéraire avec plan ou croquis
 - affiche publicitaire
-

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de support
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies de lecture
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées en :
 - sélectionnant les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication
- et/ou*
- mettant en lien les éléments constitutifs du message pour en dégager les informations/instructions essentielles

TRANSFÉRER

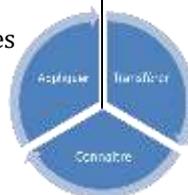
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies de lecture
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en mettant en lien les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - pour reconnaître
 - le type de document
 - les éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à l'identification
 - du type de document
 - des éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical suffisant

- en lien avec les champs thématiques abordés (**se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section «compétence à développer» (voir plus haut)

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent) : comprendre quelqu'un qui veut...

établir des contacts sociaux

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Saluer

Aborder quelqu'un

Prendre congé

Remercier

Féliciter

Donner un retour positif ou négatif

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

+ Souhaiter

+ Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

exprimer ce qui est ressenti, de manière simple

+ Marquer son (dés)accord

+ Exprimer un regret

+ Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clés)

+ Exprimer un souhait personnel

+ Exprimer ses (dé)gouts / son (dés)intérêt

+ Exprimer sa gratitude

+ Exprimer un besoin primaire

+ Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre

(s')informer

Demander / donner des informations

Décrire/caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Parler de ses goûts

+ Dire ce qui est possible / ce qui ne l'est pas

+ Confirmer / infirmer

+ Préciser

+ Parler de ses projets

(faire) agir

Inviter à / proposer

Ordonner / interdire

Mettre en garde

Demander et donner une autorisation, un accord

+ Encourager

+ Insister

+ Proposer ses services, de l'aide

+ Demander et donner des conseils

GRAMMATICALES

Au niveau A2, la structure de référence est la phrase simple

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour identifier les personnes et les objets*
 - *pour identifier les caractéristiques des personnes et des objets*
 - *pour situer dans le temps*
 - *pour situer dans l'espace*
 - *pour comprendre des demandes d'information*
 - *pour comprendre de l'information*
 - *pour identifier l'intention communicative*
-

Stratégie communicationnelle

- Adopter une attitude positive de lecture

Stratégies méthodologiques

- repérer des indices dans une consigne pour la décoder
- exploiter les indices contenus dans la consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- prendre des notes de manière efficace
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa/ses réponse(s) et repérer les redondances éventuelles

LANGUES MODERNES

A2

UAA - Écrire pour (s')informer et/ou faire agir

Compétence à développer en expression écrite au niveau A2

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

A2-

Produire un message écrit court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s')informer et / ou faire agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle et familiale • vie quotidienne • sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève et de ses proches
Etendue des sujets	environnement proche (ce qui nous concerne de très près mes proches et moi)

A2+

Produire un message écrit court et simple

- répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-dessous
- pour (s')informer et / ou faire agir
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • sphère personnelle, familiale et sociale de base • vie quotidienne • sujets concrets, habituels
Etendue des sujets	environnement proche (ce qui me concerne, ce qui concerne les autres)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau A2, l'élève devra être capable

1. de réaliser des tâches relatives aux différents types de productions suivants, éventuellement combinés:

Types de productions	Pour (s')informer	Pour faire agir	Pour exprimer ce que l'on ressent
narratif	X		Pas de production spécifique au niveau A2 mais information brève sur ce que l'on ressent au travers d'une des productions cochées ci-contre
descriptif	X		
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		
argumentatif			

2. d'utiliser un dictionnaire traductif (en version papier ou numérique); son utilisation ou non sera fonction de la tâche et des stratégies visées

Formes de productions attendues

CARACTERISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Les productions</p> <ul style="list-style-type: none"> • sont courtes et simples • peuvent contenir un certain nombre d'erreurs élémentaires • s'inscrivent dans des situations familières prévisibles <p>Les productions témoignent :</p> <p>au niveau du message</p> <ul style="list-style-type: none"> • d'un contenu pertinent par rapport au contexte • d'un contenu qui traduit fidèlement la ou les intentions communicatives • d'une cohésion éventuellement assurée par l'utilisation de connecteurs A2- simples / A2+ les plus fréquents • d'un contenu cohérent <p>au niveau de la langue</p> <p>Lexique</p> <ul style="list-style-type: none"> • d'un répertoire restreint répondant aux caractéristiques décrites dans la section «Compétence à développer» (voir plus haut) <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> • de l'usage de structures simples malgré quelques erreurs élémentaires récurrentes qui peuvent entraver la communication, mais le sens général reste clair <p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> • d'une relative exactitude orthographique des mots qui appartiennent au répertoire écrit mémorisé de l'élève • d'une relative exactitude phonétique (mais pas forcément orthographique) des mots courts qui appartiennent au vocabulaire oral de l'élève <p>Correction sociolinguistique</p> <ul style="list-style-type: none"> • d'une utilisation correcte de marqueurs de relations sociales et de règles de 	<p>Pour (s')informer</p> <ul style="list-style-type: none"> • faire-part • profil sur un réseau social <p>Pour faire agir</p> <ul style="list-style-type: none"> • règlement, consigne, instruction <p>Pour (s')informer et pour faire agir</p> <ul style="list-style-type: none"> • carton d'invitation • courriel / lettre • note / mémo / Post-it • carte (postale ou électronique) • article dans le journal de l'école • article de blog • post sur un réseau social • avis de recherche • petite annonce

politesse courants dans un registre de langue adapté à la situation

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de production
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'expression écrite
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en rédigeant un message en fonction de la situation de communication

TRANSFÉRER

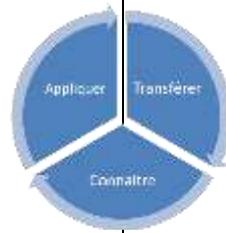
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'expression écrite
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en rédigeant un message en fonction de la situation de communication



CONNAITRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - à la réalisation de la tâche en tenant compte :
 - des caractéristiques du type d'écrit à produire
 - des éléments qui constitueront cet écrit (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à la

réalisation de la tâche en tenant compte :

- des caractéristiques du type d'écrit produit
 - des éléments qui constituent cet écrit (le cas échéant : acteurs, objets, actions, temps, lieux)
-

Ressources (savoirs et savoir-faire)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical suffisant

- en lien avec les champs thématiques abordés (**se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section «Compétence à développer» (voir plus haut)

Marqueurs de relations sociales courants

Formes d'adresse, conventions liées au type d'écrit et aux destinataires ...

Caractéristiques des différents types d'écrit

Respect des conventions de mise en page en lien avec le type de document

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent)

Pour établir des contacts sociaux

Saluer

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Prendre congé

Remercier

S'excuser

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

+ Féliciter

+ Souhaiter

+ Rédiger un document en respectant les conventions y afférentes

+ Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

Pour (s')informer

Demander / donner des nouvelles brèves

Demander / donner des informations

Décrire / caractériser

Situer dans le temps et dans l'espace

Parler de ses goûts

+ Dire ce qui est possible / ce qui ne l'est pas

+ Confirmer / infirmer

+ Préciser

+ Parler de ses projets

Pour faire agir

+ Encourager

+ Ordonner / interdire / refuser

+ Demander et donner une autorisation, un accord

+ Insister

+ Mettre en garde

+ Proposer ses services, de l'aide

+ Demander et donner des conseils

+ Demander, inviter à / proposer de faire quelque chose

Pour exprimer ce que l'on ressent de manière simple

+ Marquer son (dés)accord

+ Exprimer un regret

+ Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clefs)

+ Exprimer un souhait personnel

+ Exprimer ses (dé)goûts / son (dés)intérêt / son indifférence

+ Exprimer un besoin primaire

+ Exprimer sa gratitude

+ Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre

GRAMMATICALES

Au niveau A2, la structure de référence est la phrase simple.

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- pour désigner/identifier les personnes et les objets
- pour qualifier les acteurs et les objets
- pour situer dans le temps
- pour situer dans l'espace
- pour demander de l'information
- pour donner de l'information
- pour organiser l'information
- pour faire agir

STRATEGIQUES

A. Planifier :

- se forger une représentation mentale de la production attendue
- envisager les informations à communiquer
- sélectionner les ressources linguistiques et tirer de son répertoire une série d'expressions appropriées
- prendre en compte le destinataire
- réfléchir aux éléments constitutifs du message et à leur organisation

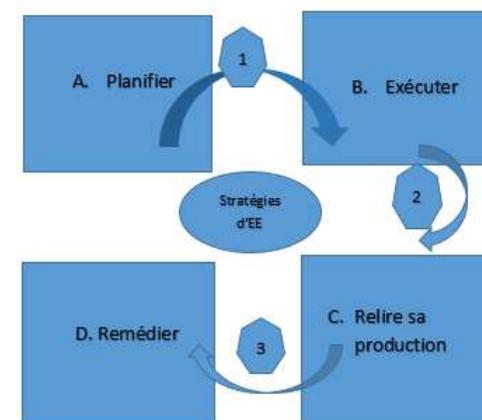
B. Exécuter :

- prendre le risque de s'exprimer avec les ressources linguistiques disponibles
- s'appuyer sur des acquis et expériences antérieurs
- trouver les moyens de contourner les difficultés en mobilisant les ressources linguistiques dont on dispose (simplifications, synonymes, tentatives d'adaptation de mots français dans la langue cible...)
- organiser le message de façon cohérente

C. Relire sa production :

- vérifier l'organisation de la production et du contenu, par exemple à l'aide d'une grille d'(auto) évaluation
- vérifier la correction lexicale, grammaticale, syntaxique et orthographique, par exemple à l'aide d'une grille d'(auto) évaluation

D. Remédier :



-
- corriger les éventuelles inexactitudes et incohérences sur la base de ses connaissances
 - à ce stade, affiner sa production à l'aide d'un dictionnaire traductif
-

Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- adapter la (typo)graphie à l'intention communicative

Stratégies méthodologiques

- repérer et exploiter des indices dans une consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- vérifier le caractère compréhensible de sa production
- s'attacher à produire quelque chose en dépit de difficultés réelles ou perçues comme telles
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche

LANGUES MODERNES

B1- UAA - Ecouter pour (s')informer et/ou (faire) agir et/ou comprendre des opinions et/ou des sentiments

Compétence à développer en compréhension à l'audition au niveau B1-

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

B1-

Comprendre les éléments pertinents globaux et de détail d'un message oral répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre

- pour (s')informer et/ou (faire) agir et/ou comprendre des opinions et/ou des sentiments
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu pas entièrement prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none">• sphère personnelle et sociale• vie sociale et culturelle• sujets concrets de la vie courante
Étendue des sujets	environnement au sens large (ce qui me concerne et ce pour quoi j'ai un intérêt personnel dans le monde dans lequel je vis ; opinions, impressions, sentiments)
Formulation	sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau B1-, l'élève devra être capable de réaliser des tâches relatives aux différents types de documents suivants, éventuellement combinés :

Types de documents	Pour (s')informer	Pour (faire) agir	Pour comprendre les opinions ou les sentiments du locuteur
narratif	X		X
descriptif	X		X
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		X
argumentatif		X	X

Formes de supports

Supports sonores

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Le message peut être porté par un ou plusieurs intervenants, être répété et devrait être idéalement produit par un natif (ou, à défaut, par une personne assimilée à un natif)</p> <p>Au niveau de la forme, le message doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • d'une longueur adaptée au support et à la tâche • authentique ou adapté de sources authentiques <p>Au niveau linguistique, le message doit être</p> <ul style="list-style-type: none"> • exprimé dans une langue standard • énoncé <ul style="list-style-type: none"> - clairement - avec un débit assez lent - avec un accent ne nuisant pas à la compréhension <p>Au niveau du contenu, le message doit</p> <ul style="list-style-type: none"> • avoir trait à des sujets concrets en lien avec la vie courante • être sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré) 	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • récit (relativement court) • conversation • message sur boîte vocale • interview • annonce publique ou privée • chanson • témoignage • spot publicitaire • bulletin d'information • exposé (relativement court) <p>À visée actionnelle/injonctive</p> <ul style="list-style-type: none"> • annonce • instruction, consigne • itinéraire détaillé • message sur boîte vocale • spot publicitaire

Supports audiovisuels

CARACTÉRISTIQUES	EXEMPLES <i>Les exemples sont donnés à titre d'illustration</i>
<p>Caractéristiques identiques à celles citées ci-dessus (supports sonores)</p> <p>Au niveau du contenu, le message doit être soutenu par des éléments visuels</p>	<p>À visée informative</p> <ul style="list-style-type: none"> • extrait d'une émission TV et d'un film • (extrait de) documentaire • conversation • interview

-
- témoignage
 - bulletin d'information
 - spot publicitaire
 - selfie-vidéo

À visée actionnelle/injonctive

- annonce
 - instruction, consigne
 - spot publicitaire
 - selfie-vidéo
 - tutoriel
-

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations/tâches entraînées
 - au niveau du type de support
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies d'écoute
 - par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées
- en
- sélectionnant les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication

et/ou

- mettant en lien les éléments constitutifs du message pour en dégager les informations/instructions essentielles

TRANSFÉRER

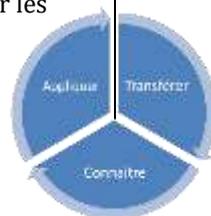
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies d'écoute
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en mettant en lien les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication



CONNAÎTRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - pour reconnaître
 - le type de document
 - les éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à l'identification
 - du type de document
 - des éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical

- suffisant pour faire face à des situations dont le contenu n'est pas entièrement prévisible mais en lien avec les champs thématiques abordés (**Se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section « Compétence à développer » (voir plus haut)

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent) : comprendre quelqu'un qui veut...

établir des contacts sociaux

Aborder quelqu'un

Saluer

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Prendre congé

Remercier

Féliciter

Donner un retour positif ou négatif

S'excuser

Souhaiter

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

Mener une conversation de base liée à la conversation au téléphone

Conventions de la conversation au téléphone

Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

+ Utiliser des formules sociales complexes (registres de langue élargis)

structurer son propos

+ Annoncer un plan / un développement, introduire

+ Développer un thème, un sujet

+ Souligner, mettre en évidence

+ Faire une transition

+ Donner un exemple

+ Rapporter des propos

+ Conclure

exprimer des opinions et des sentiments

Marquer son (dés)accord
Exprimer ses (dé)gouts + son (dés)intérêt
Exprimer sa gratitude
Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clés)
Exprimer un souhait personnel
Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre
Exprimer son (dés)intérêt
Exprimer un regret
Exprimer un besoin primaire
+ Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère)
+ Emettre des hypothèses
+ Exprimer une opinion, un jugement et le défendre
+ Exprimer ses besoins
+ Exprimer la confiance, la méfiance
+ Dire que l'on sait ou pas
+ Exprimer des intentions, des ambitions

(s')informer

Demander / donner des informations
Décrire / caractériser
Situer dans le temps et l'espace
Parler de ses goûts
Dire ce qui est possible/ce qui ne l'est pas
Parler de ses projets
Exprimer son intérêt, son indifférence
Confirmer / infirmer
Préciser
+ Exprimer la cause et la conséquence
+ Exprimer des degrés de certitude / d'incertitude
+ Rapporter les paroles de quelqu'un
+ Dire que l'on sait ou non, que l'on se souvient ou non

+ Rectifier
+ Prédire / prévoir

(faire) agir

Inviter à/proposer
Ordonner / interdire
Refuser
Mettre en garde
Encourager
Demander et donner une autorisation, un accord
Insister
Proposer ses services, de l'aide
Demander et donner des conseils
Demander, inviter à/proposer de faire quelque chose
+ Donner envie de faire quelque chose (ensemble)
+ Faire des suggestions et réagir à des propositions
+ Avertir, prévenir, menacer
+ Demander des précisions
+ Promettre
+ Rappeler à quelqu'un de faire quelque chose

GRAMMATICALES

Au niveau B1-, les éléments grammaticaux de référence sont ceux constitutifs d'une langue standard

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour identifier les personnes et les objets*
 - *pour identifier les caractéristiques des personnes et des objets*
 - *pour situer dans le temps*
 - *pour situer dans l'espace*
 - *pour comprendre des demandes d'information*
-

-
- pour comprendre de l'information
 - pour identifier l'intention communicative
 - pour agir
 - pour repérer l'articulation du message
 - pour comprendre les hypothèses, les souhaits, les regrets ...
 - pour comprendre des idées complexes, des informations complémentaires et/ou des nuances
 - pour comprendre les propos rapportés de quelqu'un

PHONOLOGIQUES

- pour identifier l'intention communicative : l'intonation
- pour dégager le sens du message : délimiter les sons en unités sémantiques (mots, groupes de mots, expressions...)

STRATEGIQUES

A. Cadrer :

sur la base de la tâche et des éléments disponibles avant l'écoute (titre, éléments visuels éventuels...)

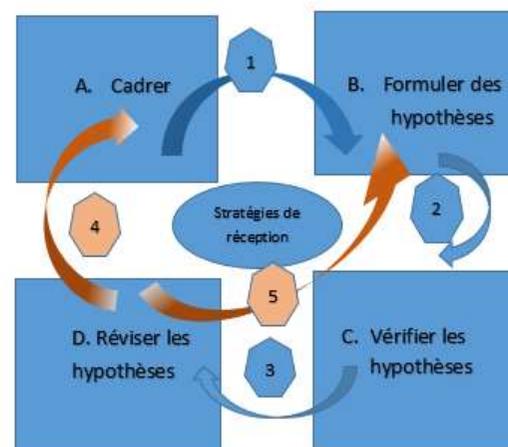
- anticiper le contenu du message
- anticiper les éléments lexicaux du message

B. Formuler des hypothèses :

- exploiter les indices phoniques (voix, bruits de fond...) et prosodiques (intonation, débit, accent, ton)
- exploiter les indices non linguistiques (gestes, mimiques, regards, indices visuels, pictogrammes...)
- repérer les mots-clés et les marqueurs de discours (connecteurs logiques, temporels...)
- inférer, à partir du contexte et/ou de leur morphologie, le sens des mots inconnus et déduire le sens des unités sémantiques
- s'appuyer sur sa connaissance du monde

C. Vérifier les hypothèses :

- les confronter au cadrage pour les valider et en retirer de l'information
- vérifier la logique et la cohérence des informations retenues (éviter les contresens et les invraisemblances)



D. Réviser les hypothèses :

reprendre la démarche à l'étape A ou B si trop peu d'information découle de la vérification des hypothèses

Stratégie communicationnelle

- adopter une attitude d'écoute positive

Stratégies méthodologiques

- repérer des indices dans une consigne pour la décoder
- exploiter les indices contenus dans la consigne pour réaliser la tâche
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- prendre des notes de manière efficace et rapide
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- exploiter la mémoire à court terme
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa/ses réponse(s) et repérer les redondances éventuelles

LANGUES MODERNES

B1- UAA - Lire pour (s')informer et/ou (faire) agir et/ou comprendre des opinions et/ou des sentiments

Compétence à développer compréhension à la lecture au niveau B1-

Conformément aux différents descripteurs du CECRL (chapitres 4 et 5)

B1-

Comprendre les éléments pertinents globaux et de détail d'un message écrit répondant aux caractéristiques générales du niveau listées dans le tableau figurant ci-contre

- pour (s')informer et/ou (faire) agir et/ou comprendre des opinions et/ou des sentiments
- dans des situations qui font sens pour l'élève

Caractéristiques générales

Prévisibilité	contenu pas entièrement prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none">• sphère personnelle et sociale• vie sociale et culturelle• sujets concrets de la vie courante
Etendue des sujets	environnement au sens large (ce qui me concerne et ce pour quoi j'ai un intérêt personnel dans le monde dans lequel je vis ; opinions, impressions, sentiments)
Formulation	sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

Attendus

Pour rencontrer les attendus au terme du niveau B1-, l'élève devra être capable

1. de réaliser des tâches relatives aux différents types de textes suivants, éventuellement combinés :

Types de textes	Pour (s')informer	Pour (faire) agir	Pour comprendre les opinions ou les sentiments de l'émetteur
narratif	X		X
descriptif	X		X
injonctif, incitatif, prescriptif		X	
explicatif	X		X
argumentatif	X	X	X

Remarque :

Il est possible, à ce niveau, de proposer une tâche de lecture portant sur un ou plusieurs documents

2. d'utiliser un dictionnaire traductif ou explicatif (en version papier ou numérique) ; son utilisation ou non sera fonction du support, de la tâche et des stratégies visées

Formes de supports

CARACTERISTIQUES

Le texte doit être

- présenté dans de bonnes conditions de lisibilité

Au niveau de la forme, le texte

- **doit être** authentique ou adapté de sources authentiques
- **peut être** accompagné d'un support visuel plus ou moins important

Au niveau linguistique, le texte doit être

- rédigé clairement
- rédigé dans une langue standard

Au niveau du contenu, le texte doit

- avoir trait à des sujets concrets en lien avec la vie courante
- être clairement structuré
- être sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)

EXEMPLES

Les exemples sont donnés à titre d'illustration

À visée informative

- courriel
- lettre
- article (journal, revue, blog...)
- page web
- CV, lettre de motivation
- document administratif
- horoscope
- menu
- BD
- brochure
- publicité
- panneau, affiche
- site web touristique

À visée actionnelle/injonctive

- mode d'emploi
- consigne
- règlement
- procédure
- itinéraire
- règles de jeux
- recette
- convocation
- affiche publicitaire
- brochure

Processus et ressources

Processus

APPLIQUER

TRANSFÉRER

Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **proche** de situations / tâches entraînées
 - au niveau du type de support
 - au niveau des ressources stratégiques à mobiliser

l'élève devra résoudre la tâche

- par la mise en œuvre de stratégies de lecture
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées en :
 - sélectionnant les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication
- et/ou*
- mettant en lien les éléments constitutifs du message pour en dégager les informations/instructions essentielles

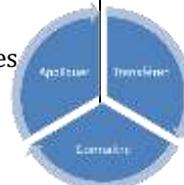
Dans une situation de communication liée à une tâche contextualisée

- porteuse de sens pour l'élève
- **nouvelle mais apparentée** à des situations / tâches entraînées
- **articulant différents types de situations/tâches entraînées**

l'élève devra résoudre la tâche

- par la sélection et la mise en œuvre de stratégies de lecture
- par la mobilisation de ressources linguistiques préalablement installées

en mettant en lien les informations/instructions pertinentes par rapport à la situation de communication



CONNAÎTRE

Démarche métacognitive (évaluation formative)

- *de manière prospective* : identifier les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles vont être nécessaires - pour reconnaître
 - le type de document
 - les éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)
- *de manière rétrospective* : citer les ressources linguistiques et les ressources stratégiques nécessaires - et dire en quoi elles ont été nécessaires - à l'identification
 - du type de document
 - des éléments constitutifs du message (le cas échéant : acteurs, objets, actions, indicateurs temporels, lieux)

LEXICALES

Vocabulaire

Répertoire lexical

- suffisant pour faire face à des situations dont le contenu n'est pas entièrement prévisible mais en lien avec les champs thématiques abordés (**Se référer au tableau détaillé en annexe**)
- répondant aux caractéristiques décrites dans la section « Compétence à développer » (voir plus haut)

Fonctions langagières (le signe + marque les fonctions nouvelles par rapport au niveau précédent) : comprendre quelqu'un qui veut...

établir des contacts sociaux:

Aborder quelqu'un

Saluer

Faire connaissance avec quelqu'un : se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un

Prendre congé

Remercier

Féliciter

Donner un retour positif ou négatif

S'excuser

Souhaiter

Refuser, accepter (invitation, offre)

Utiliser des formules sociales de base (registres de langue : tutoiement, vouvoiement...)

Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)

+ Utiliser des formules sociales complexes (registres de langue élargis)

structurer son propos

+ Annoncer un plan / un développement, introduire

+ Développer un thème, un sujet

+ Souligner, mettre en évidence

+ Faire une transition

+ Donner un exemple

+ Rapporter des propos

+ Conclure

exprimer des opinions et des sentiments

- Marquer son (dés)accord
- Exprimer ses (dé)gouts, son (dés)intérêt
- Exprimer sa gratitude
- Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère) (mots-clés)
- Exprimer un souhait personnel
- Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement / se plaindre
- Exprimer un regret
- Exprimer un besoin primaire
- + Exprimer ses besoins
- + Dire que l'on sait ou pas
- + Exprimer la confiance, la méfiance
- + Exprimer des intentions, des ambitions
- + Exprimer un sentiment (joie, tristesse, peur, colère)
- + Emettre des hypothèses
- + Exprimer une opinion, un jugement et le défendre

(s')informer

- Demander / donner des informations
- Décrire / caractériser
- Situer dans le temps et l'espace
- Parler de ses goûts
- Dire ce qui est possible/ce qui ne l'est pas
- Exprimer ses sentiments (sans nuances)
- Parler de ses projets
- Confirmer / infirmer
- Préciser
- + Prédire / prévoir
- + Exprimer la cause et la conséquence
- + Rectifier
- + Exprimer des degrés de certitude / d'incertitude
- + Rapporter les paroles de quelqu'un
- + Dire que l'on sait ou non, que l'on se souvient ou non

(faire) agir

Inviter à/proposer

Ordonner / interdire

Encourager

Demander et donner une autorisation, un accord

Insister

Mettre en garde

Proposer ses services, de l'aide

Demander et donner des conseils

Demander, inviter à/proposer de faire quelque chose

+ Donner envie de faire quelque chose (ensemble)

+ Faire des suggestions et réagir à des propositions

+ Avertir, prévenir, menacer

+ Demander des précisions

+ Promettre

+ Rappeler à quelqu'un de faire quelque chose

GRAMMATICALES

Au niveau B1-, les éléments grammaticaux de référence sont ceux constitutifs d'une langue standard

Se référer aux tableaux détaillés par langue en annexe

Descriptif général

Répertoire grammatical utile

- *pour identifier les personnes et les objets*
 - *pour identifier les caractéristiques des personnes et des objets*
 - *pour situer dans le temps*
 - *pour situer dans l'espace*
 - *pour comprendre des demandes d'information*
 - *pour comprendre de l'information*
 - *pour identifier l'intention communicative*
 - *pour agir*
 - *pour repérer l'articulation du message*
 - *pour comprendre les hypothèses, les souhaits, les regrets ...*
-

-
- pour comprendre des idées complexes, des informations complémentaires et/ou des nuances
 - pour comprendre les propos rapportés de quelqu'un

GRAPHIQUES

- caractères logographiques (@, €, &, §...)
- symboles
- conventions typographiques
- contractions courantes

STRATEGIQUES

A. Cadrer :

sur la base de la tâche, du paratexte (mise en page, illustrations, conventions typographiques...) :

- identifier le type de document
- anticiper le contenu du message
- anticiper les éléments lexicaux du message

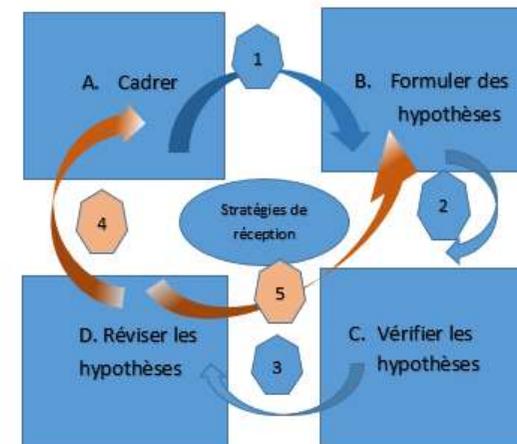
B. Formuler des hypothèses :

- exploiter les indices non linguistiques (éléments visuels, pictogrammes,...)
- exploiter les indices linguistiques (mots-clés, marqueurs de discours, connecteurs logiques, temporels...)
- exploiter ce qui est déjà connu à propos du sujet (connaissance du monde...)
- inférer, à partir du contexte et/ou de leur morphologie, le sens des mots ou d'expressions inconnus et déduire le sens des unités sémantiques
- sélectionner les mots dont il faut chercher ou vérifier la signification dans le dictionnaire

C. Vérifier les hypothèses :

- les confronter au cadrage pour les valider et en retirer de l'information
- vérifier la logique et la cohérence des informations retenues (éviter les contresens et les invraisemblances)

D. Réviser les hypothèses :



repandre la démarche à l'étape A ou B si trop peu d'information découle de la vérification des hypothèses

Stratégies transversales

Stratégie communicationnelle

- adopter une attitude positive de lecture

Stratégies méthodologiques

- repérer et exploiter des indices dans une consigne pour la décoder
- s'appuyer sur sa connaissance du monde
- procéder à des évocations visuelles, auditives et kinesthésiques
- prendre des notes de manière efficace
- exploiter ce qui est compris sans se focaliser sur ce qui ne l'est pas
- vérifier l'adéquation entre la production finale et la tâche
- vérifier le caractère compréhensible de sa/ses réponse(s) et repérer les redondances éventuelles

Glossaire

Dans le présent référentiel figurent une série de termes sur la signification desquels il est important que les utilisateurs s'accordent. Ce glossaire vise à réaliser cet indispensable accord.

Champ thématique : ensemble de thèmes se rapportant à un même domaine lexical

Démarche métacognitive : réflexion sur ses propres processus mentaux lors de l'apprentissage

Descriptif générique : description synthétique d'une compétence attendue à un niveau donné telle que définie dans le Cadre européen

Document authentique : qui n'a pas été créé ou adapté pour les besoins de la classe

Evocations auditive, visuelle, kinesthésique : construction mentale par laquelle on rend quelque chose ou quelqu'un présent à sa conscience. Elle peut être auditive (constituée d'éléments sonores et verbaux), visuelle (constituée d'images), kinesthésique (liée à des mouvements corporels) (Gestion mentale - Antoine de La Garanderie)

Fonction langagière : expression, spécifique à chaque langue, d'une intention de communication (être d'accord, s'excuser, saluer...)

Incitatif : qui pousse vivement quelqu'un à faire quelque chose

Injonctif : qui renferme un ordre ou qui est relatif à l'expression d'un ordre

Langue standard : langue normalisée au niveau de l'orthographe, du vocabulaire, de la grammaire et de la prononciation

Message clair : message facile à comprendre, intelligible, évident

Message explicite : qui est suffisamment clair et précis dans l'énoncé, qui ne peut laisser de doute

Paratexte : ensemble des éléments écrits et/ou visuels entourant le texte et permettant de nuancer ou d'enrichir le regard que l'on y porte

Post : message envoyé et affiché sur les murs des réseaux sociaux

Prescriptif : prescrit, imposé, qui constitue un commandement, un ordre ; normatif, qui incite le récepteur à agir d'une certaine façon

Prospectif : qui anticipe, prévoit

Programme : document qui relève de la liberté pédagogique des réseaux et/ou des pouvoirs organisateurs. Il consiste en une mise en œuvre pratique des référentiels. Les enseignants s'y réfèrent donc dans le cadre de l'élaboration de leurs cours

Référentiel : document commun à tous les réseaux d'enseignement. Il fixe les compétences minimales à atteindre en matière de communication en langues modernes. Il ne contient ni séquences d'apprentissages ni orientations méthodologiques. Il sert de base à la conception des programmes et des épreuves d'évaluation externes (certificatives ou non)

Représentation mentale de la tâche : analyse de la consigne et planification d'une démarche de résolution

Rétrospectif : qui regarde en arrière dans le temps

Routinisé : devenu tellement habituel, grâce à la répétition et/ou la mémorisation, que l'élève l'utilise spontanément

Stratégies transversales : stratégies ne relevant pas spécifiquement des langues modernes et pouvant être aussi développées et / ou utiles dans d'autres disciplines

Support à dominante iconographique : document qui comprend en majorité un ensemble d'images et/ou d'illustrations

Tâche : exercice contextualisé destiné à l'acquisition, à l'entraînement et/ou à l'évaluation d'une compétence ou de ressources

Texte simple : texte constitué de peu d'éléments et donc aisé à comprendre

Unité sémantique : groupe de mots, d'expressions qui font sens

Vie sociale : désigne la façon dont les gens agissent dans leurs relations et interactions avec autrui

Vocabulaire internationalement partagé : mots « transparents », qui se retrouvent dans différentes langues, éventuellement avec une faible variation orthographique ou phonétique

Bibliographie

Ouvrages de référence

Cadre européen commun de référence pour les langues, Apprendre, Enseigner, Evaluer, Division des politiques linguistiques, Strasbourg, Didier, 2005, (code ISBN 9782278058136), 192 p.

www.coe.int/lang-CECR

Inventaire linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL, Eaquals, CIEP, Eurocentres, ACPLS/CASLT

Van Dale grammatica Engels, Een glashelder overzicht op elk niveau ; Anne-Marie van Hoof, Linda Mous; ISBN 978946077003

Van Dale Grammatica Duits, Een glashelder overzicht op elk niveau ; Kasper Maes; ISBN 9789460770050

Van Dale Grammatica Spaans, Een glashelder overzicht op elk niveau ; onbekend; ISBN 9789460770067

Van Dale Grammatica Italiaans, Een glashelder overzicht op elk niveau ; Maria Rita Sorce; ISBN 9789460770074

Van Dale Grammatica Nederlands, Een glashelder overzicht op elk niveau ; Robertha Huitema; ISBN 9789460771743

English Profile, UCLES/CUP, 2011

<http://www.englishprofile.org/images/pdf/theenglishprofilebooklet.pdf>

Profile deutsch, 2005, Langenscheidt, ISBN 3-468-49410-6

Référentiel de l'Alliance française pour le Cadre européen commun - Guide pédagogique, Aude Chauvet, CLE INTERNATIONAL, Janvier 2008

Niveau A1 pour le Français : (Utilisateur / apprenant élémentaire), Jean-Claude Beacco, Didier, janvier 2007

Niveau A2 pour le français : (Utilisateur/apprenant élémentaire) niveau intermédiaire, Jean-Claude Beacco, Didier, avril 2008

Niveau B1 pour le Français / un référentiel, Jean-Claude Beacco, Didier, juillet 2011

TAALPROFIELEN; Redactie E. Liemberg en D. Meijer, Nationaal bureau moderne vreemde talen; Enschede, NaB/04-092 maart 2004

Mon premier portfolio cahier + livre du maître, Didier, Paris, 2001, (code ISBN 9782278050437), 28 p., 15. http://www.enseignement.be/index.php?page=23827&do_id=1030&do_check=

Portfolio européen des langues, collège-jeunes et adultes, Didier, Paris, 2004, (Code ISBN 9782278051946), 64 p.

http://www.enseignement.be/index.php?page=23827&do_id=1031&do_check=

L'évaluation et le cadre européen, C. Tagliante, Clé International, 2005, 12 euros

L'essentiel du CECR pour les langues, Brigitte Lallemand et Nathalie Pierret, Hachette, 2007, 192 pages, 20.80 euros

Réussir en langues: un savoir à construire, GFEN, 1999, 2e édition 2002, 16.50 euros

Quelques ouvrages et articles

- Barbero (Teresina), Damascelli (Adriana T.) et Vittoz (Marie-Berthe), "Integrating the Common European Framework of Reference (CEFR) with CLIL", Centro Linguistico Interfacoltà per le Facoltà Umanistiche, Università di Torino (Italy) : <http://www.icpi.eu/?id=13>

- Bourguignon (Claire), Pour enseigner les langues avec le CECRL : Clés et conseils, Delagrave, Collection : Pédagogie et formation, avril 2010.

<http://www.emilangues.education.fr/actualites/2010/pour-enseigner-les-langues-avec-le-ecr-cl-cles-et-conseils>

- Goullier (Francis), Les outils du Conseil de l'Europe en classe de langue, Didier, 2005.

http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Goullier_Outils_1.FR.pdf

Martinyuk (Waldemar) et NOIJONS (José), Le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) et l'élaboration de politiques linguistiques : défis et responsabilités. Synthèse des résultats d'une utilisation du CECR au niveau national dans les états membres du Conseil de l'Europe, Strasbourg, 6-8 février 2007 :

http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Survey_CEFR_2007_FR.doc

- Puren (Christian), « Compilation des guides d'utilisation du CECRL », 2011 :

<http://www.christianpuren.com/2011/01/17/compilation-des-guides-d-utilisation-du-ecr/#permalink>

- Robert (Jean-Pierre) et Rosen (Evelyne), Dictionnaire pratique du CECR, Ophrys, 2010.

<http://www.emilangues.education.fr/actualites/2010/dictionnaire-pratique-du-ecr>

- L'approche actionnelle dans l'enseignement des langues. Onze articles pour mieux comprendre et faire le point, Ouvrage collectif, Difusion FLE, 2009.

http://www.difusion.com/catalogo_details/736/l_approche_actionnelle_dans_l_enseignement_des_langues.html

Conférences

- Francis Goullier, académie de Reims, 25 septembre 2006.

Le site académique de Reims permet de visionner la conférence dans son intégralité ou d'accéder à des extraits grâce à une entrée par chapitres :

<http://dialog.ac-reims.fr/formation/langues/cadredreduit.htm>

- Francis Goullier, CRDP de Dijon, 26 septembre 2007.

Le site du CRDP de Bourgogne propose de réécouter la conférence en baladodiffusion ou de la visionner en vidéo en ligne, avec un accès chapitré :

<http://crdp.ac-dijon.fr/Faut-il-appliquer-le-Cadre.html>

- Emmanuel Davidenkoff, France Info, 16 janvier 2009.

A l'occasion du salon Expolangues 2009, Emmanuel Davidenkoff a exprimé sur France info son point de vue sur la révolution introduite par l'adoption du CECRL dans le domaine des langues. L'émission peut être réécoutée :

<http://www.france-info.com/chroniques-le-chemin-de-l-ecole-2009-01-17-expolangues-et-la-revolution-deslangues-238755-81-133.html>

Dossiers thématiques

- Guide pour les utilisateurs, élaboré sous la direction de John Trim, Division des politiques linguistiques, Strasbourg, 2002 : ce guide explicite les utilisations possibles du Cadre.

- Dossier en ligne sur le site Eduscol :

<http://eduscol.education.fr/cid45678/cadre-europeen-commun-de-reference.html>

- Dossier en ligne sur le site Franc-Parler :

<http://www.franccparler.org/dossiers/cecr.html>

- Dossier en ligne sur le site de l'académie de Paris :

http://www.ac-paris.fr/portail/jcms/sites_11336/cecr

- Dossier des Cahiers pédagogiques, hors-série numérique n°18, 2009, sur « Enseigner les langues vivantes avec le Cadre européen » :

http://www.emilangues.education.fr/files/parrubriques/documents/2009/actualites/hsn_langues_demo.pdf

- Dossier de la revue de l'APLV Les Langues Modernes n°2-2008 sur « Le Cadre européen : où en sommes-nous ? » : <http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article1779>

Sitographie

Quelques sites présentant entre autre des exemples concrets de productions aux différents niveaux européens

- <http://ww.erk.nl/>
- <http://www.webcef.eu/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=IqL3NNG0R9U>
<https://www.youtube.com/user/nt2antwerpen> (instap 1,2,3,4)

Annexe 1

<p align="center">Liste des champs thématiques</p> <p align="center">Lorsqu'un sous-champ est abordé pour la première fois, il l'est dans sa forme la plus simple et la plus générique. Tout sous-champ sera entretenu aux niveaux supérieurs. Si un sous-champ est élargi ultérieurement, le professeur développera alors progressivement le vocabulaire.</p>			
<p align="center">1. Caractérisation personnelle</p>			
D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ nom, âge, genre, date d'anniversaire ○ numéro de téléphone ○ composition de la famille proche ○ quelques couleurs ○ vêtements les plus courants ○ aspect physique : caractéristiques générales cheveux et corps 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s):</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ adresse postale complète ○ composition de la famille proche et élargie ○ couleurs ○ aspect physique : caractéristiques générales et courantes ○ vêtements et accessoires les plus courants ○ amis ○ quelques noms de métiers courants <p>Aborder les sous-champs</p>	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s):</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ amis ○ quelques noms de métiers courants <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ traits de caractère les plus courants ○ forces, faiblesses et aptitudes ○ nuances de couleurs (clair et foncé) 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ aspect physique : caractéristiques particulières ○ métiers ○ traits de caractère courants ○ forces, faiblesses et aptitudes ○ vêtements <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ identité culturelle (pays et culture d'origine,

	<p>suyants :</p> <ul style="list-style-type: none">○ identité des proches○ lieu et date de naissance, état civil, nationalité, adresses postale et électronique, numéro de téléphone○ langues parlées ou apprises		<p>provenance)</p> <ul style="list-style-type: none">○ titres et appellations
--	---	--	---

2. Habitat, environnement

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ habitations courantes et pièces ○ principaux bâtiments publics ○ quelques lieux du quartier ○ quelques éléments du mobilier urbain 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ types d'habitation, les pièces et leur situation ○ quelques bâtiments et lieux du quartier <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ types d'agglomération : ville et village ○ éléments constitutifs de base d'une habitation, mobilier de base 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ bâtiments et lieux du quartier ○ mobilier <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ habitation (équipement de base) ○ quelques gestes écologiques 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ mobilier, équipement ○ le quartier <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ dimensions ○ écologie ○ différents quartiers d'une ville ○ paysages, milieux naturels, phénomènes naturels

3. Vie quotidienne			
D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques activités routinières (à la maison, à l'école) ○ fêtes et anniversaires 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s):</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ activités routinières (à la maison, à l'école) <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ activités routinières (en vacances) 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ activités routinières (à la maison, à l'école, en vacances) <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ argent de poche ○ jobs d'étudiants 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ argent de poche ○ jobs d'étudiants

4. Loisirs			
D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
4.1 Activités culturelles			
<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques lieux liés à la culture (les plus courants) 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ lieux liés à la culture 	<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques intervenants, objets et activités liés à la culture 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ lieux, intervenants, objets et activités liés à la culture
4.2. Sports et loisirs			
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques noms de sports et de loisirs (les plus courants) 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ noms de sports et de loisirs courants ○ activités liées aux sports et aux loisirs <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques lieux liés aux sports et aux loisirs 	<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques intervenants, équipements de base liés aux sports et aux loisirs 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ lieux, intervenants et activités liés aux sports et aux loisirs

4.3. Technologies de l'information et de la communication, médias

<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none">○ types de médias les plus courants	<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none">○ quelques noms d'outils numériques	<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none">○ quelques activités et intervenants liés aux technologies de l'information et aux médias	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none">○ outils et activités liés aux technologies de l'information et aux médias
---	---	---	--

5. Voyages			
D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
5.1. Transports et déplacements			
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ moyens de transport pour se rendre à l'école ○ directions simples (à droite, à gauche, tout droit) 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ principaux moyens de transport et actions de base associées à des déplacements liés à la vie quotidienne <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ titres de transports ○ lieux et bâtiments liés aux transports ○ itinéraires simples ○ horaires 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ itinéraires <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ principaux moyens de transport et actions de base associées à des déplacements occasionnels ○ documents de voyage ○ quelques objets liés aux voyages ○ itinéraires avec indications simples de repères 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ moyens de transport et les actions y associées ○ lieux et bâtiments ○ objets liés aux voyages <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ incidents ○ trafic

5.2. Séjours

	<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">○ quelques lieux de villégiature et d'hébergement○ quelques activités de loisirs routinières liées aux vacances	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none">○ lieux de vacances et d'hébergement○ activités liées aux vacances <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none">○ infrastructures, équipements et services de base	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none">○ lieux de vacances et d'hébergement○ activités ludiques, sportives et culturelles liées aux vacances○ infrastructures, équipements et services
--	---	--	---

6. Relations avec les autres			
D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ titres et appellations (madame mademoiselle, monsieur) 	<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ types de relations ○ avec son entourage (ami, petit ami ...) ○ actions liées aux relations avec l'entourage (correspondre, inviter...) 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ types de relations avec l'entourage ○ actions liées aux relations avec l'entourage 	<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques mots de base liés au « vivre ensemble » (entraide, (non)respect des biens et des personnes...)

7. Santé et bien-être

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques parties du corps ○ humeur (quelques expressions courantes) ○ état de santé (quelques expressions courantes) 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ principales parties du corps ○ état de santé ○ humeur <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ maux, symptômes, conseils et remèdes très courants ○ hygiène de base 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s):</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ parties du corps ○ état de santé ○ maux, symptômes, conseils et remèdes courants <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques intervenants, lieux, objets et actions en lien avec la santé et le bien-être ○ état d'esprit 	<p>Aborder le sous-champ suivant:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ hygiène de vie et prévention

8. Enseignement et apprentissage

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques lieux et intervenants liés à la vie scolaire ○ quelques activités liées à la vie scolaire ○ cours suivis par l'élève ○ quelques éléments du matériel scolaire ○ quelques éléments du mobilier de la classe ○ quelques consignes liées à la vie de la classe ○ intervenants immédiats d'une école 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ activités liées à la vie scolaire ○ cours suivis par l'élève ○ matériel scolaire ○ mobilier de la classe ○ quelques consignes et demandes liées à la vie de la classe 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ activités liées à la vie scolaire ○ consignes liées à l'apprentissage ○ options et cours suivis <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ étapes du cursus scolaire ○ TICE 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s)</p>

9. Achats et services

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques articles de consommation courante ○ quelques descripteurs (taille, dimension, poids, prix) ○ quelques noms courants de commerces et de commerçants 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ articles de consommation courante (alimentaires, vestimentaires) ○ des descripteurs (taille, dimension, poids, prix) ○ lieux, objets, intervenants et actions liés aux achats ○ noms courants de commerces et de commerçants <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ noms de rayons dans un magasin 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ articles de consommation courante (alimentaires, vestimentaires) ○ lieux, objets, intervenants et actions liés aux achats <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ articles de consommation courante (utilitaires, de loisirs) ○ lieux, objets, intervenants et actions liés aux services ○ quantités, unités monétaires, de poids, de grandeurs, conditionnements 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ articles de consommation ○ lieux, objets, intervenants et actions liés aux achats et aux services (notamment d'urgence) <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ modes de paiement

10. Nourriture et boissons

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques boissons et aliments courants ○ repas de la journée ○ parties du repas ○ quelques lieux, objets et actions de base liés à la nourriture et aux boissons ○ une expression très simple de la faim et de la soif 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ aliments et boissons courants ○ quelques lieux, objets, et actions liés à la nourriture et aux boissons <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques intervenants liés à la nourriture et aux boissons 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ aliments et boissons ○ lieux, objets intervenants et actions liés à la nourriture et aux boissons <p>Aborder le sous-champ suivant:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ saveurs des aliments 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ aliments et boissons ○ saveurs et caractéristiques des aliments <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ différents plats qui composent un menu

11. Météo et climat

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ le temps qu'il fait au quotidien, y compris la température 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ le temps qu'il fait <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ la météo - descripteurs de base 	<p>Aborder le sous-champ suivant:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ vêtements et accessoires liés aux conditions météorologiques 	<p>Aborder le sous-champ suivant:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ la météo - prévisions météorologiques

12. Division du temps

D2 P	D3 P	D2 TQ (4 p/s)	D3 TQ (4 p/s)
	D2 TQ (2 p/s)	D3 TQ (2 p/s)	
<p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ quelques unités de temps (jour, semaine, mois, année) ○ date (jours de la semaine, mois de l'année) ○ l'heure (heure entière, demi-heure, quart d'heure) ○ saisons ○ quelques évènements festifs qui jalonnent une année 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ l'heure ○ unités de temps <p>Aborder les sous-champs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ date complète ○ fréquence des évènements ○ évènements qui jalonnent une journée, une année scolaire 	<p>Élargir les sous-champs développés dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ unités de temps ○ fréquence des évènements 	<p>Élargir le sous-champ développé dans le(s) degré(s) précédent(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ unités de temps <p>Aborder le sous-champ suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ chronologie d'évènements du présent, du passé et du futur

ANNEXE 2

Ressources grammaticales par niveau du CECRL : néerlandais

Les éléments grammaticaux ne constituent pas une compétence en soi. Ce sont des outils au service de la communication.

Ce tableau est un complément à la rubrique « ressources grammaticales » des différentes UAA.

Il convient donc de le consulter dans la perspective communicative qui préside aux UAA.

Légende :

	Initiation et/ou réception : les ressources peuvent être abordées sans faire l'objet d'un enseignement formel
	Moment clé de l'apprentissage : les ressources font l'objet d'une structuration formelle (dans le respect des niveaux de maîtrise définis pour chaque niveau du CECRL). Après ce moment clé d'apprentissage, il conviendra d'y revenir pour en assurer l'intégration (approche spiralaire).

			A1	A2	B1	B2 ne fait pas l'objet d'un enseignement formel dans le secondaire
Règles d'orthographe						
Groupe nominal						
Le nom	genre		en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	pluriel	règle générale : -en/ -s / 's				
		pluriels irréguliers		en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
L'adjectif	place de l'adjectif	attribut / épithète			ordre dans une suite d'adjectifs	
		accord de l'adjectif	les formes et règles d'accord de base			
		adjectifs en <i>-en</i> et				

		participes passés employés adjectivement cas particuliers				
	<i>iets/niets /wat/ + adj-s</i>					
	substantivé	formes et règles d'emploi				
	degrés de comparaison	formes (régulières et irrégulières) et règles de base		A2- A2+		
		autres formes : <i>hoe...</i> <i>hoe...</i> ; <i>steeds ...</i> superlatif absolu				B2
Les déterminants	articles indéfinis	<i>een</i> + absence d'article	formes	règles		
	articles définis	<i>de / het</i>	formes	A2- diminutifs	A2+ règles diminuti fs	
	démonstratifs	formes et règles d'emploi (<i>die / dat / dit / deze</i>)				
	possessifs	formes de base	en fonction des intentions de communication	en fonction des intentions de communication		
		formes accentuées				
	numéraux	cardinaux	en fonction des besoins			
		ordinaux				
	interrogatifs	<i>welk?</i>				
		<i>wat voor (een)?</i>				
indéfinis			en fonction des	en fonction		

				besoins	des besoins		
Les pronoms	personnels sujets	formes					
	personnels compléments	formes et règles d'emploi					
		le pronom <i>het</i> et ses emplois					
	réfléchis	formes de base	en fonction du lexique	A2-	A2+		
		formes en <i>-zelf</i>					
	réciroques	<i>elkaar</i>			A2+		
	possessifs	formes					
	démonstratifs	formes (<i>dat, dit, die, deze</i>)					B2 Het-/degene dat/ die
	interrogatifs	<i>wie / wat</i>					
	indéfinis		en fonction des besoins	en fonction des besoins	en fonction des besoins		
relatifs	<i>die, dat, waar, wie</i>			A2+			
Les adverbess pronominaux	personnels	<i>er</i> + préposition			A2+		
	démonstratifs	<i>hier / daar</i> + préposition			A2+		
	interrogatifs	<i>waar</i> + préposition			A2+		
	relatifs	<i>waar</i> + préposition					
Groupe verbal							
		<i>er is / er zijn</i>		élargissement progressif en fonction de l'apprentissage des temps	élargissement progressif en fonction de l'apprentissage des temps		
	auxiliaires de mode	<i>kunnen, mogen, moeten, willen, zullen</i> et règles d'emploi	présent/ capacité permission	élargissement progressif en fonction des	élargissement progressif en fonction des		

				intentions de communication		intentions de communication		
		<i>hoeven te</i>						
	verbes à particule séparable		formes en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		
	inséparable			en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		
	verbes réfléchis		en fonction du lexique abordé	A2-	A2+			
La conjugaison	présent (OTT)	formes, règles d'emploi	formes en fonction du lexique abordé	formes + règles d'emploi				
	imparfait (OVT)	<i>hebben / zijn</i>						
		verbes réguliers, règles d'emploi			A2-	A2+		
		verbes irréguliers			A2- en fonction du lexique abordé	A2+ en fonction du lexique abordé		
	futur simple (OTkT)	<i>zullen</i> + infinitif et règles d'emploi						
		d'autres formes : <i>gaan</i> + infinitif, indication de temps + OTT						
conditionnel présent (OVTKT)	formes et règles d'emploi			zouden + graag		formes et règles		
passé composé (VTT)	verbes réguliers (choix de l'auxiliaire + formation du participe							

		passé) et règles d'emploi				
		verbes irréguliers			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
		double infinitif			A2+	
	plus-que-parfait (VVT)	formes et règles d'emploi			A2+	
	futur antérieur (VTkT)	formes et règles d'emploi				
	conditionnel passé (VVTkT)	formes				
	impératif (gebiedende wijs)	formes et règles d'emploi	expressions routinisées			
		l'impératif de <i>zijn</i>			A2+	
	voix passive	temps simples			A2+	
		temps composés				B2
Les formes verbales	infinitif sans <i>te</i>	avec les auxiliaires de mode				
		avec d'autres verbes			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
	infinitif avec <i>te</i>				en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
		avec verbes de position				
Mots invariables						
Les prépositions			en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé

Les adverbess			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		
	degrés de comparaison	formes et règles d'emploi		A2-	A2+			
Phrase								
	affirmative	règle de base						
		inversion et place des compléments						
	négative	de base (<i>niet / geen</i>)						
		négations complexes		A2-	A2+			
	interrogative	ouverte (avec mot interrogatif)						
		fermée (sans mot interrogatif)						
adverbes pronominaux interrogatifs					A2+			
Les propositions	coordonnées	<i>en, maar, want, of, dus</i>						
	subordonnées relatives	avec les pronoms <i>die, dat, wat, wie</i>			A2+			
		<i>waar</i> +préposition				A2+		
	infinitives	<i>om... te, zonder ... te</i>		A2-	A2+			
	autres subordonnées	<i>omdat, dat, toen, als, wanneer</i>			A2-	A2+		
		autres conjonctions				A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	discours indirect interrogatif,				A2+	avec la concordance		

	affirmatif					des temps	
--	------------	--	--	--	--	-----------	--

Annexe 3

Ressources grammaticales par niveau du CECRL : anglais

Les éléments grammaticaux ne constituent pas une compétence en soi. Ce sont des outils au service de la communication.

Ce tableau est un complément à la rubrique « ressources grammaticales » des différentes UAA.

Il convient donc de le consulter dans la perspective communicative qui préside aux UAA.

Légende :

	Initiation et/ou réception : les ressources peuvent être abordées sans faire l'objet d'un enseignement formel
	Moment clé de l'apprentissage : les ressources font l'objet d'une structuration formelle (dans le respect des niveaux de maîtrise définis pour chaque niveau du CECRL). Après ce moment clé d'apprentissage, il conviendra d'y revenir pour en assurer l'intégration (approche spiralaire).

			A1	A2	B1	B2 ne fait pas l'objet d'un enseignement formel dans le secondaire
Règles d'orthographe						
Groupe nominal						
Le nom	pluriel	règles générales : -s / -es				
		pluriels irréguliers	en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	cas possessif	formes et règles d'emploi				
L'adjectif	place de l'adjectif	épithète /attribut				
	énumération d'adjectifs	ordre des adjectifs				
	degrés de comparaison	formes (régulières et irrégulières) et règles de		A2-	A2+	

		base						
		emplois particuliers						
	-ed/-ing				A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé		
Les déterminants	articles indéfinis	formes et règle de base						
		autres emplois			en fonction du lexique abordé			
	articles définis	forme et règle de base						
		autres règles d'emploi			en fonction des besoins	en fonction des besoins		
	absence d'article	règles			en fonction des besoins	en fonction des besoins		
	démonstratifs	formes et règles d'emploi						
	possessifs	formes et règles d'emploi	my / your					
	numéraux	cardinaux	en fonction des besoins					
		ordinaux						
	interrogatifs	<i>what + nom, which + nom</i>			A2-	A2+		
indéfinis	<i>much, many, a lot of, more, each, every, all</i>							
	<i>some, any, (a) little, (a)few, most</i>			A2-	A2+	autres indéfinis		
Les pronoms								
	personnels sujets	formes						
	personnels compléments	formes et règles d'emploi						
	réfléchis	formes et règles d'emploi						

	réciproques	<i>each other</i>		A2-	A2+		
	démonstratifs	formes et règles d'emploi		A2-	A2+		
	interrogatifs	<i>who / what</i> + règles d'emploi	formes routinisées		A2+ sujet		
		<i>who / what / where</i> + préposition + règles d'emploi		A2-	A2+		
		<i>which / whose</i> + règles d'emploi					
	possessifs	formes et règles d'emploi		A2-	A2+		
	indéfinis	<i>everything, nothing</i>					
		<i>some</i> et <i>any</i> et leurs composés <i>no (body/ one), every (body/ one)</i>		A2-	A2+		
	relatifs	formes et règles d'emploi		A2-	A2+		
Groupe verbal							
		<i>there is / there are</i>			élargissement progressif en fonction de l'apprentissage des temps	élargissement progressif en fonction de l'apprentissage des temps	
	auxiliaires de mode	<i>can, must</i> et règles d'emploi (capacité, demande, obligation)			apprentissage progressif en fonction des intentions de communication	élargissement progressif en fonction des intentions de communication	
		<i>will, shall, should, could, may, might, have to</i> et règles d'emploi				élargissement progressif en fonction des	B2 Ought to

						intentions de communication	Had better need	
		formes de remplacement						
La conjugaison	Present Simple	formes et règles d'emploi de base (habitudes et vérités générales)	formes					
		autres règles d'emploi (futur dans un horaire...)			apprentissage progressif en fonction des intentions de communication	subordonnées de temps (futur)		
	Present Continuous	formes (+ règles d'orthographe) et règles d'emploi de base						
		verbes ne s'employant pas / pas toujours au continu selon le sens			A2-	A2+	en fonction du lexique abordé	
		autre règle d'emploi : arrangements dans le futur						
		autre règle d'emploi : habitude agaçante						
	Past Simple	<i>to be</i>						
		formes, règles d'orthographe et règles d'emploi (+liste de mots clés)						
		verbes irréguliers					en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
		<i>used to</i>						
Past Continuous	formes et règles d'emploi				A2+			
Future avec will	formes et règles d'emploi					élargissement	B2	

					progressif en fonction des intentions de communication	Future Continuous Future Perfect
	les subordonnées de temps (<i>when, as soon as</i>)					
Future avec <i>be going to</i>	formes et règles d'emploi		A2-	A2+		
Present Perfect Simple	formes régulières et règles d'emploi (+liste de mots clés)			A2+ en fonction des besoins		
	formes irrégulières			A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
Present Perfect Continuous						
Past Perfect Simple				A2+		
Past Perfect Continuous						B2
Conditional	la structure <i>Sujet + would like</i>					
	formes (conditionnels 0 et 1) et règles d'emploi de base			A2+		
	formes (conditionnels 2, 3 et mixed) et règles d'emploi de base					

	Imperative	formes et règles d'emploi de base (ordre/instruction, avertissement, conseil, invitation, demande)	expressions routinisées					
		autre forme (let's+ infinitif)						
	voix passive	formes et règles d'emploi			A2+	apprentissage progressif en fonction des besoins	B2	
Les formes verbales	forme en -ing	des verbes régissant <i>-ing</i>		en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		
	infinitif avec to	des verbes régissant <i>infinitif + to</i>		en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		
	forme en <i>-ing</i> /infinitif avec to	des verbes régissant <i>-ing</i> ou <i>infinitif +to</i>						
	Infinitif sans to	des verbes régissant infinitif (sans to)			A2+ en fonction du lexique abordé			
	phrasal verbs			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé	
			emploi de la forme en <i>-ing</i> comme substantif			A2+		
Mots invariables								
Les prépositions			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		

Les adverbes				en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé		
	adverbes de fréquence							
	degrés de comparaison	comparatif /superlatif		A2-	A2+			
La phrase								
	phrase affirmative	règle de base						
		place des compléments				ordre dans une suite		
	phrase négative		en fonction des temps vus	en fonction des temps vus		en fonction des temps vus		
		négations complexes						
	phrase interrogative	ouverte (avec mot interrogatif)		en fonction des temps vus	en fonction des temps vus		mots interrogatifs complexes + en fonction des temps vus	
		fermée (sans mot interrogatif)		en fonction des temps vus	en fonction des temps vus			
		short answers						
question tags				A2-	A2+			
Les propositions	coordonnées	avec les conjonctions <i>and, but, or, so ...</i>				en fonction du lexique		
	subordonnées relatives	avec les pronoms <i>who, whose, which, that, -</i>		A2-	A2+			
	Infinitives de but				A2+			

autres subordonnées			A2-	A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
subordonnées de discours indirect			A2-	A2+ présent		
subordonnées d'interrogation indirecte				A2+		B2

ANNEXE 4

Ressources grammaticales par niveau du CECRL : allemand

Les éléments grammaticaux ne constituent pas une compétence en soi. Ce sont des outils au service de la communication. Ce tableau est un complément à la rubrique « ressources grammaticales » des différentes UAA. Il convient donc de le consulter dans la perspective communicative qui préside aux UAA.

Légende :

	Initiation et/ou réception : les ressources peuvent être abordées sans faire l'objet d'un enseignement formel
	Moment clé de l'apprentissage : les ressources font l'objet d'une structuration formelle (dans le respect des niveaux de maîtrise définis pour chaque niveau du CECRL). Après ce moment clé d'apprentissage, il conviendra d'y revenir pour en assurer l'intégration (approche spiralaire).
(D)	Développement en fonction de l'apprentissage des déclinaisons

		A1	A2	B1	B2 ne fait pas l'objet d'un enseignement formel dans le secondaire
Groupe nominal					
Les déclinaisons (en général)	nominatif		combiné à d'autres apprentissages grammaticaux	combiné à d'autres apprentissages grammaticaux	
	accusatif			combiné à d'autres apprentissages grammaticaux	
	datif			combiné à d'autres apprentissages grammaticaux	
	génitif			A2+	combiné à

						d'autres apprentissages grammaticaux		
Le nom	genre		en fonction du lexique abordé					
	pluriel		en fonction du lexique abordé					
	les masculins faibles	formes et règles d'emploi	en fonction du lexique abordé					
L'adjectif	<i>place de l'adjectif</i>	<i>attribut / épithète (règle de base)</i>		A2-				
		<i>ordre dans une suite d'adjectifs</i>						
	<i>accord de l'adjectif</i>	<i>attribut</i>						
		<i>épithète : les formes et règles d'accord</i>		A2- (D)	A2+			
		<i>épithète : règles d'orthographe (adj en -el / -er / -en)</i>						
		<i>épithète: précédé d'un déterminant (ex: dies- / jen- / jed-/welch-/all/...)</i>			en fonction des besoins			
	<i>substantivé</i>	<i>les formes et règles d'emploi</i>						
	<i>etwas+adj / nichts+adj</i>				A2+			
	<i>les degrés de comparaison</i>	<i>formes (régulières et irrégulières) et</i>		A2-	A2+ En			

		<i>règles de base</i>			fonction du lexique abordé			
		<i>les règles d'orthographe</i>		A2-	A2+ En fonction du lexique abordé			
		<i>emploi particulier : superlatif utilisé adverbialement (am +sten)</i>						
		<i>genauso , ebenso wie, gleich + règles d'emploi</i>			A2+			
Les déterminants	articles indéfinis	formes ((k)ein)	(D)					
	articles définis	formes	(D)					
	absence d'article		formes en fonction du lexique abordé		règle en fonction du lexique abordé			
	démonstratifs	formes et règles d'emploi		dies-				
		<i>solch-</i> et règles d'emploi						
	possessifs	formes		(D) en fonction des besoins				
	numéraux	les cardinaux		en fonction des besoins				

		les ordinaux				
	interrogatifs	formes (<i>welch-</i> , <i>was für ein-</i>) et règles de base				
	indéfinis		en fonction des besoins	en fonction des besoins	en fonction des besoins	
Les pronoms	sujets	formes				
	compléments	formes et règles d'emploi	(D)			
	réfléchis	formes				
	réciroques	formes et règles d'emploi				
	possessifs	formes et règles d'emploi				
	démonstratifs	formes(<i>der / dies-</i>) et règles d'emploi		(D) A2-	A2+	
	interrogatifs	<i>wer</i> formes et règles d'emploi	(D)			
		<i>was</i>				
		formes (<i>welch-</i>) et règles d'emploi				
	indéfinis					
relatifs	formes et règles d'emploi			A2+		
Les adverbes pronominaux	démonstratifs	<i>dar- + préposition</i>				B2
	interrogatifs	<i>wo- + préposition</i>		A2- wohin/ woher	A2+	B2
	relatifs	<i>wo- + préposition</i>			A2+	B2
Groupe verbal						

	auxiliaires de mode	<i>mögen, müssen, können, wollen</i> et règles d'emploi	présent / capacité et permission	élargissement progressif en fonction des intentions de communication		élargissement progressif en fonction des intentions de communication	
		+ <i>dürfen, sollen</i> et règles d'emploi		élargissement progressif en fonction des intentions de communication		élargissement progressif en fonction des intentions de communication	
	verbes à particule séparable		formes	en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé	
	inséparable			en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé	
	verbes réfléchis		en fonction du lexique abordé	A2-	A2+		
La conjugaison	Präsens	formes régulières et irrégulières	formes	formes + règles d'emploi et d'orthographe			
	Präteritum	<i>haben, sein</i>					
		verbes réguliers et règles d'orthographe		A2-	A2+		
	verbes courants irréguliers			A2- en fonction du lexique abordé	A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
Futur I	formes et règles d'emploi		A2-	A2+			

	Futur II					B2
	Konjunktiv II	<i>haben, mögen</i>	expressions routinisées : exprimer poliment un souhait			B2
		+ <i>sein, können</i>				
		<i>würd-+infinitif</i> et règles d'emploi			A2+	
	Konjunktiv I					B2
	Perfekt	formes régulières (choix de l'auxiliaire +pp) et règles d'emploi				
		formes irrégulières		en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
		règle du double infinitif			A2+	
	Plusquamperfekt	formes et règles d'emploi				
	Imperativ	formes (2 ^e sg, pl, polie)	expressions routinisées		règles d'orthographe et d'emploi des verbes réguliers et irréguliers en fonction du lexique abordé	

	voix passive	temps simples			A2+		
		temps composés					B2
Les formes verbales	infinitif sans <i>zu</i>	avec les auxiliaires de mode					
					en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	infinitif avec <i>zu</i>				en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	participe présent	formes et règles d'emploi					
	valences	les verbes + cas			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
		les verbes + prépositions + cas			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
Mots invariables							
Les prépositions			(D) en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
Les adverbes			en fonction du lexique abordé		en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	degrés de comparaison	formes et règles d'emploi			A2- A2+		
Phrase							
	affirmative	règles de base					
		place des					

		compléments et inversion				
	négative	règles de base				
		négations complexes		A2-	A2+	en fonction des formes rencontrées
		autres règles (<i>nicht/kein... sondern</i>)				
	interrogative	ouverte (avec mot interrogatif)				
		fermée (sans mot interrogatif)				
		les mots interrogatifs complexes			A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
Les propositions	coordonnées	avec les conjonctions <i>und, aber, oder</i>				
		autres conjonctions			en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé
		<i>um...zu, ohne zu...</i>				
		<i>statt zu...</i>				
	subordonnées relatives	avec les pronoms <i>der, die, das</i>			A2+	
		<i>wo, wer, was</i>			A2+	

		wo+préposition					B2
	autres subordonnées	Autres conjonctions		A2- en fonction du lexique abordé	A2+ en fonction du lexique abordé	en fonction du lexique abordé	
	subordonnées du discours indirect				A2+		B2

ANNEXE 5

Caractéristiques générales des supports et messages en fonction des différents niveaux

	A1	A2-	A2+	B1-	B1+	B2- LIRE
Prévisibilité	Contenu prévisible	Contenu prévisible	Contenu prévisible	Contenu pas entièrement prévisible	Contenu pas entièrement prévisible	Contenu pas nécessairement prévisible
Sphère	<ul style="list-style-type: none"> • Sphère personnelle et familiale de base • Sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève 	<ul style="list-style-type: none"> • Sphère personnelle et familiale • Vie quotidienne • Sujets concrets directement liés aux intérêts de l'élève et de ses proches 	<ul style="list-style-type: none"> • Sphère personnelle, familiale et sociale de base • Vie quotidienne • Sujets concrets, habituels 	<ul style="list-style-type: none"> • Sphère personnelle et sociale • Vie sociale et culturelle • Sujets concrets de la vie courante 	<ul style="list-style-type: none"> • Sphère personnelle, sociale et sociétale • Vie sociale, sociétale et culturelle • Sujets concrets ou abstraits de la vie courante 	<ul style="list-style-type: none"> • Sphère principalement sociétale • Vie sociale, sociétale et culturelle • Sujets concrets ou abstraits de la vie courante que les auteurs traitent avec un regard particulier
Étendue des sujets	Environnement concret et immédiat (moi-même, ma famille, ma maison, mon école)	Environnement proche (ce qui nous concerne de très près mes proches et moi)	Environnement proche (ce qui me concerne, ce qui concerne les autres)	Environnement au sens large (ce qui me concerne et ce pour quoi j'ai un intérêt personnel dans le monde dans lequel je vis ; mes opinions, mes impressions, ce que je ressens)	Environnement au sens large (ce qui me concerne et ce pour quoi j'ai un intérêt personnel dans le monde dans lequel je vis ; mes opinions, mes impressions, ce que je ressens)	Environnement au sens large (ce qui concerne le monde et ce pour quoi j'ai un intérêt ; les opinions, les impressions d'autrui)
Formulation (uniquement pour les compréhensions)	Explicite	Sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)	Sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)	Sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)	Sans équivoque (pas de jeux de mots, pas de second degré)	Avec occasionnellement des informations implicites ou des jeux de mots